

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe. Ministère des Postes, Ottawa.

Membre de l'Association des hebdomadaires canadiens-français et de la C.W.N.A.

LA VOIX

DE MATANE

8e ANNEE

LA VOIX DE MATANE, 3 DECEMBRE 1953

NUMERO 20

LE REV. PERE ALPHONSE CAOUCETTE, ORIGINAIRE DE MATANE, EST LIBERE PAR LES CHINOIS

Les deux derniers missionnaires de la Société des Missions Etrangères de Pont-Viau prisonniers des Chinois viennent d'être expulsés. Ils viennent d'arriver à Hong-Kong, soit les RR. PP. Alphonse Caouette, de Matane, et Antonio Bonin, de Joliette, ce qui met fin à l'apostolat des Missions Etrangères en territoire chinois.

Le Père Caouette avait quitté le Canada en 1936 pour la Chine où

il exerça son ministère jusqu'à 1940 alors qu'il devint directeur des écoles de Szepingkaï. Après l'internement (1941-45) il est nommé recteur de Pai-Tcheng-Tse, puis en 1949 curé de la cathédrale de Szepingkaï. Le 20 janvier 1950, il prend le titre de représentant du supérieur général en Mandchourie. C'est lui qui assista Son Exc. Mgr Lapierre, évêque de Szepingkaï, à ses derniers moments, le 1er décembre 1952.

ACCIDENT FATAL A UNE FILLETTE: PAULINE GAGNE, A AMQUI

A Amqui, le 25 novembre, une fillette de 3 ans, Pauline Gagné, enfant de M. et Mme Adrien Gagné, a été blessée mortellement par une automobile conduite par M. E. Huet. La petite victime est passée sous les roues du véhicule en avant duquel elle s'est jetée pour aller chercher des bonbons que lui offraient d'autres enfants revenant de l'école, vers 4 heures p.m. L'accident s'est produit en face de la demeure des parents de la bambine, sur la rue Ste-Ursule. Apparemment, le chauffeur ne vit pas l'enfant assez tôt pour pouvoir l'éviter. La fillette a expiré durant son transport à l'hôpital, succombant à une perforation de l'abdomen.

Nos condoléances à la famille éprouvée.

AUTRE ACCIDENT

Un jeune homme d'Amqui, M. J. Charles Viens, a été grièvement blessé et la camionnette qu'il conduisait, propriété de son frère Benoît, libraire à Amqui, a été à peu près démolie lors d'un accident survenu à 1h30 a.m., lundi. Le véhicule a été heurté par un camion "pick-up" dont

le conducteur, un résident de St-Vianney, se trouvait fortement éméché par l'alcool. Le chauffeur, qui était accompagné de trois autres hommes, n'arrêta pas après l'accident. Comme un taxi d'Amqui s'est trouvé sur les lieux de l'accident, l'alerte fut donnée aux officiers de la circulation qui se lancèrent à la poursuite du chauffeur. Celui-ci fut rejoint et arrêté quelques minutes plus tard alors que sa voiture était en panne. Il fut immédiatement conduit à la prison de Rimouski et a comparu le même jour devant le Greffe de la Paix. Ayant plaidé culpabilité, il fut condamné, par le juge Amédée Caron, à 10 jours de prison pour avoir conduit un véhicule alors que ses facultés étaient affaiblies par l'alcool, et à un mois pour avoir causé des lésions corporelles à une personne. Les frais sont à sa charge.

Quant à la victime de l'accident, M. J. Charles Viens, il souffre de fractures à plusieurs côtes et il est demeuré plusieurs heures inconscient à la suite de cet accident. On apprend cependant que son état est maintenant satisfaisant.

CERCLE DE L'A.J.C. DE MATANE

Voici quelques explications sur le mot d'ordre: piété, de la belle association de la Jeunesse Canadienne-Française.

Il est très nécessaire que le mot piété soit bien compris. Le cercle d'A.J.C. n'est pas un cercle d'initiation à lad évotion ni un prétexte à des pratiques religieuses collectives. Voici le sens précis de piété dans l'association: relation de Dieu à l'égard de l'homme, la piété devient pour nos membres la connaissance et le respect du plan de Dieu sur notre pays, notre peuple et sur chaque individu. De plus parce qu'il nous faut achever les plans de Dieu sur notre peuple et sur notre pays, il faut faire de notre pays, de notre peuple consacré, le pays et le peuple voulus de toute éternité par Dieu. C'est pourquoi toutes nos ac-

tivités nationales ou autres, tant spéculatives qu'appliquées, seront faites à la lumière de la doctrine catholique et de l'interprétation autorisée de l'épiscopat canadien.

Ces quelques explications permettront aux jeunes gens de mieux interpréter le mot piété.

Le cercle d'A.J.C. de St-Jérôme poursuit son idéal toujours plus haut. Parmi les activités cet automne, nous voyons: visite au poste CKBL et à son transmetteur, voyage à Rimouski pour le congrès régional. Soit dit en passant, nous avons l'honneur de vous annoncer que M. Alban Arsenaux fut élu, lors du congrès, premier vice-président régional. Un autre voyage à Montréal au congrès national fut organisé. Il serait trop long de tout vous énumérer les activités de l'A.J.C. à Matane, mais plus tard nous vous ferons un rapport de toutes nos activités.

LA SAISON FLUVIALE SE TERMINERA LUNDI, LE 7 DEC.

La saison fluviale se terminera le 7 décembre au port de Matane. Cette année le "Rimouski" passera l'hiver chez lui. Le "Matane" entrera au port pour son hivernement le 11 ou le 12 décembre. Voici le nom de quelques bateaux qui passeront la saison d'hiver à Matane: le Matane, Jean-Eudes, Sept-Iles Trader, Drager McNamara et quelques autres.

Le publiciste

Octrois accordés dans le comté

De nouveaux octrois ont été accordés récemment, dans le comté de Matane, par l'entremise du trésorier provincial, l'honorable Onésime Gagnon.

Price, \$2,155.35 accordé à la Commission scolaire représentant 50% des travaux exécutés aux écoles Nos 1 et 2.

Grosses-Roches, \$284 pour aider à défrayer le coût des travaux de réparations au couvent.

Mont-Joli, \$8,143.10 pour réparations aux écoles Nos 1, 2a, 2b et 3. Ste-Flavie, \$120 montant additionnel pour restauration à l'école No 6; \$153, montant additionnel également accordé pour la restauration de l'école No 2.

St-Ulric, \$582.46 octroi accordé pour l'aménagement du collège.

Condamné à 13 mois de prison

Un jeune homme de Matane traduit en cour sous une accusation de vol, à différents endroits de cette ville, a été condamné à 13 mois de prison. Le jeune inculpé en était à sa deuxième offense du même genre.

Règlement en vigueur

AVIS

Le conseil de ville de Matane rappelle à tous les automobilistes que le règlement 241 interdisant le stationnement dans les rues de la ville de 1 h. à 6 h. du matin, sera mis en vigueur incessamment. Par conséquent, la coopération de tous est sollicitée afin que les rues soient libres pour l'enlèvement de la neige.

Conseil de Ville de Matane

Température idéale en Gaspésie

Il semble que la température dont a joui jusqu'à maintenant la région du Bas St-Laurent favorise davantage la Gaspésie. A St-Charles de Caplan et autres paroisses de Bonaventure, l'herbe pousse et reverdit et les troupeaux sont encore en pâturage. La saison de pêche n'est pas terminée et barges et pêcheurs sont encore en mer.

Le "Jean-Brillant" termine sa cédule régulière

Le navire "Jean-Brillant", de la Cie de Transport du Bas St-Laurent, a quitté ce matin le port de Rimouski-Est pour son dernier voyage régulier de la saison sur la Côte Nord. Il se peut que cette unité traverse encore pour des voyages hors de sa cédule régulière qui se termine avec le voyage d'aujourd'hui. La goélette "Yvan-C", du capitaine Gérard Côté, de Bic, a également levé l'ancre ce matin pour la dernière fois cet automne, au port de Rimouski. Le cabotier s'est dirigé vers Forestville, d'où il repartira pour Québec où il sera mis en hivernement.

RESOLUTION DE LA CHAMBRE DE COMMERCE DE MATANE

A une réunion spéciale de l'Exécutif de la Chambre de Commerce de Matane tenue en l'hôtel de ville le 22 novembre 1953, il est adopté et accepté à l'unanimité que:

Attendu que la Compagnie de Pouvoir du Bas St-Laurent Limitée dessert la région du Bas-du-Fleuve et de la Gaspésie;

Attendu que le service donné par la Compagnie a fait défaut à deux reprises, notamment durant l'hiver de 1946-47 et tout dernièrement, du deux novembre 1953 à ce jour;

Attendu que des centaines de milliers de dollars ont été perdus par l'industrie, le commerce et les particuliers, en un mot, par les usagers de l'énergie électrique, par cause de ces interruptions de courant.

Attendu que de sources officielles cette Chambre avait su avant la pénurie d'électricité du mois de novembre que l'eau était basse et que nous allions peut-être manquer d'électricité;

Il est proposé et résolu à l'unanimité que la Chambre de Commerce

de Matane demande à la Régie de l'Electricité:

a) de faire un inventaire de la capacité de production; des réserves d'eau de la Compagnie de Pouvoir du Bas St-Laurent Limitée, et de la consommation de ses usagers.

b) que si cet inventaire révèle un danger de pénurie d'électricité d'ici le printemps 1954, la Régie d'Electricité oblige la Compagnie de Pouvoir du Bas St-Laurent Limitée à se procurer le surplus d'électricité nécessaire, soit en l'achetant ailleurs, soit en installant d'autres génératrices, ou par tout autre moyen qu'elle jugera bon.

c) que copie de cette résolution soit envoyée à l'honorable Premier Ministre de la province; à la Régie Provinciale de l'Electricité; à l'honorable O. Gagnon, député du comté de Matane; à MM. les députés Clovis Gagnon, de Matapédia, A. Couturier, de Gaspé-Nord, Alfred Dubé, de Rimouski.

Charles-E. Lévesque, secrétaire.

Amicale du Bon Pasteur

Il est, dans notre ville, un groupement féminin qui, depuis vingt ans, poursuit, sans éclat, sans vaine publicité, son but de sympathie, d'aide et de charité. C'est l'Amicale Stella Maria, des anciennes élèves du Bon-Pasteur de Matane.

Fondée en 1933, l'Amicale a cru et grandi d'année en année, faisant le bien en silence.

A l'occasion de son vingtième anniversaire, il semble convenable de projeter un rayon de lumière sur son activité. Avec la permission des responsables nous citerons donc quelques chiffres. L'Amicale a donné aux Missions \$24.00; bourses d'études à quelques jeunes filles de Matane, \$1950; à diverses oeuvres de charité de Matane, \$1575; objets de culte et ornements d'autel, \$1350.

Depuis février 1952, dans les salles de l'Institut Familial, un Ouvroir s'active à confectionner des vêtements pour un orphelinat du Bon-Pasteur. Cent vingt vêtements d'enfants ont été confectionnés à date, dans des vêtements usagés. Cet ouvroir est ouvert tous les mercredis

de 1h30 à 5 heures. Il faut découper et recoudre et un plus grand nombre d'ouvrières seraient accueillies avec reconnaissance. Tous les talents trouveront emploi.

L'Amicale fera, le 13 décembre, sa réunion générale annuelle. Un grand nombre d'invitations personnelles sont adressées mais on ne peut atteindre toutes les anciennes élèves, puisque c'est la foule. Qui, parmi la population féminine de Matane et des environs n'a pas plus ou moins bénéficié du dévouement des religieuses du Bon-Pasteur depuis soixante-dix ans que cette Congrégation est arrivée chez-nous?

Avis donc aux anciennes, aux sympathisantes! L'Alma Mater réserve à toutes un chaleureux accueil, à l'Ecole Normale, le 13 décembre.

La journée débutera par une grand-messe, à la chapelle à 8h30 et se continuera à la salle à 1h30. Il y aura un intéressant programme récréatif, salut du Saint-Sacrement et goûter.

L'Amicale compte sur une assistance nombreuse.

Venant Clavet devra subir son procès aux assises criminelles Me André Casgrain prendra sa défense

A la suite d'une enquête préliminaire qui a duré deux jours, au palais de Justice de Ste-Anne-des-Monts, sous la présidence de M. le juge Aphonse Garon, de Québec, Venant Clavet, camionneur de 26 ans, accusé du meurtre de l'un de ses coparotissiens, Jean-Paul Pelchat, de Manche-d'Épée, petit village situé à l'est de Mont-Louis, en Gaspésie, a été condamné à subir son procès lors du prochain terme des assises criminelles qui aura lieu à Percé. Une quinzaine de témoins ont été entendus dont le principal fut le sergent Henri Doyon, auquel l'accusé signa une déclaration quelque temps après son arrestation. Celle-ci fut opérée par le sergent Doyon assisté du constable Georges Fafard, tous deux attachés au bureau de la

Police provinciale, à Gaspé. Me André Casgrain, avocat, de Rimouski, défend l'accusé pendant que Me Bernard Côté représente la Couronne. L'accusé déclare entre autre dans sa confession qu'il aurait donné deux ou trois coups de poing à la victime, sur le bord du chemin, mais dit ne pas se souvenir s'il l'a frappé avec une hache ou autre instrument.

Saison de chasse terminée

Récemment, trois habiles chasseurs de notre ville ont terminé leur saison de chasse triomphalement en tuant chacun un chevreuil. Ces nemrods sont MM. J.-A. Hébert, Lucien (Lou) Rioux et Romain Gagné.

IL Y A CINQUANTE ANS...

C'est en décembre 1903 qu'un postier danois, Einar Holboell, eut l'idée d'organiser la première campagne du Timbre de Noël. Celle-ci débuta modestement l'année suivante, mais depuis lors soixante-dix pays se sont ralliés au mouvement. Holboell peut être considéré comme un bienfaiteur de l'humanité. Il a été l'éveilleur de l'opinion publique sur la nécessité de soutenir généreusement la cause antituberculeuse.



ACHETONS DES TIMBRES DE NOËL
COMBATTONS LA TUBERCULOSE

Albertville

Dimanche dernier, M. l'abbé Albert D'Astous, curé d'Albertville, a béni solennellement la nouvelle école de l'arrondissement No 2. Ensuite, M. le curé adressa la parole aux parents et aux enfants qui assistaient nombreux à la cérémonie. Rehaussaient l'assistance de leur présence, M. Emile Gagnon, i.e., les religieuses du couvent, le personnel enseignant et les membres de la Commission scolaire ainsi que l'entrepreneur de l'école, M. Edouard Hamel.

— M. Edouard Hamel et son fils Armand sont allés travailler à St-Félicien.

— Mme Jean Lachance, de Baie-Comeau, était dernièrement de passage chez M. François Bastien.

je dois prendre ma retraite d'ici quelques années. Est-ce que je recevrai des prestations en proportion, une fois que j'aurai pris ma retraite?

R. Une fois que vous aurez pris votre retraite, si vous êtes capable de travailler et disponible, mais incapable d'obtenir un autre emploi et si vous remplissez les conditions ouvrant droit aux prestations, vous aurez droit aux prestations.

Q. Je me suis mariée le 30 août 1952 et j'ai travaillé jusqu'en octobre, alors que j'ai quitté mon emploi parce que j'étais enceinte. Je n'ai pas eu droit aux prestations parce que je ne pouvais pas travailler. Maintenant je puis occuper un emploi. Avant mon mariage, j'avais travaillé 1 an et demi et je n'avais touché des prestations qu'un seul mois. Puis-je toucher les autres maintenant?

R. Vous ne pouvez toucher des prestations à moins d'avoir versé soixante contributions subséquentement à votre première cessation d'emploi après votre mariage.

● Le Canada compte aujourd'hui 22 pour cent plus d'établissements manufacturiers qu'il n'en comptait à la fin du dernier conflit mondial.

LA POUDRE A PÂTE
"à double action"
ACADIA
DE Barbour

L'Assurance-Chômage ou le placement

Q. J'ai toujours versé des contributions d'assurance-chômage depuis le début du régime. Même si présentement j'occupe un emploi continu,

REPARATION DE MONTRE

Votre montre entièrement réparée: mouvement remis à neuf, nettoyage complet et ajustement. Garantie d'un an comme pour une montre neuve. Le tout pour seulement \$4.00

BIJOUTERIE POSTALE ENRG.
1493 est, rue St-Zotique, Montréal

Lac-au-Saumon

Lors de leur dernière assemblée paroissiale, les membres de la Société St-Jean-Baptiste ont proposé les résolutions suivantes qui ont été adoptées à l'unanimité:

a) Que demande soit faite à la Cie de Pouvoir du Bas St-Laurent d'améliorer son service d'électricité et de baisser ses taux au niveau de ceux de Montréal et Québec;

b) Que demande soit faite à la Corporation de Téléphone de Québec de remédier à la lenteur du service des appels interurbains pour les abonnés du Lac-au-Saumon.

c) Qu'une protestation soit envoyée à la délégation polonaise à Ottawa contre l'emprisonnement du Cardinal Wyszyński.

Assemblée de paroisse.— Jeudi dernier, à 3 heures p.m., se réunissaient au sous-sol de l'église tous les francs-tenanciers de la paroisse. M. l'abbé Ludger Harvey, v.f., curé de Causapsca, présidait l'assemblée en qualité d'enquêteur et vérificateur nommé par S. E. Mgr C.-E. Parent, archevêque de Rimouski. Sa mission était de vérifier la requête des paroissiens du Lac-au-Saumon pour la construction de leur nouvelle église.

Plusieurs nouvelles signatures étaient ajoutées à celles que portait déjà la requête. Son travail terminé, M. l'abbé Harvey félicita chaleureusement les paroissiens pour la noble tâche qu'ils se sont assignée: la construction d'un temple digne de leur Dieu et Sauveur. "C'est de votre part, leur dit-il, un bel acte de foi en Notre-Seigneur. En Sa compagnie, vous pouvez être assurés d'avance du succès de votre entreprise".

Le R.P. Fernando Michaud, C. S. Sp., curé de la paroisse, présenta ses remerciements à M. l'abbé Harvey. Il dit sa joie de voir se commencer les travaux durant l'année mariale. Il fit part à ses paroissiens de confier ce grand projet à la sollicitude maternelle de la Vierge immaculée.

Voyez Vous-même

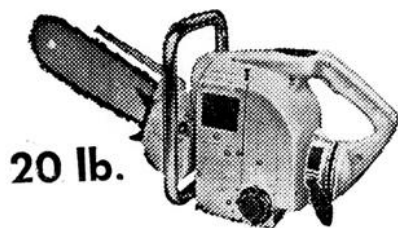


IL Y A UNE SCIE A CHAÎNE MECANIQUE McCULLOCH POUR VOS BESOINS...

Avec les modèles McCulloch 1953 No 33, 47 et 4-30 vous avez une ligne complète de scies à pouvoir, faites pour augmenter la production et réduire le travail dans tout genre de coupe de bois. Chaque modèle est le ré-

sultat de recherche sur les lieux mêmes des opérations forestières combinée avec les capacités les plus avancées de génie mécanique et de production, au monde. Choisissez le modèle McCulloch pour vos besoins.

MODELE 33



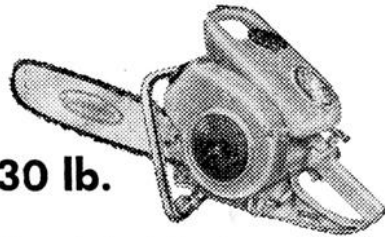
20 lb.

Voici la scie à chaîne mécanique la plus légère au monde. Solide et puissante la Modèle 33 coupe un arbre de 18" de diamètre en moins de une minute. Disponible avec lames de 12" ou 16".

\$265

F. A. B. Vancouver

MODELE 47



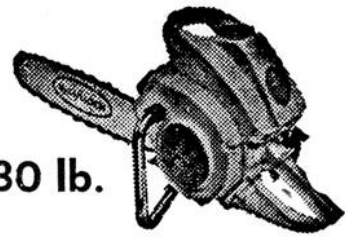
30 lb.

Une scie à chaîne à super-production — se vendant à prix étonnamment bas Elle pèse seulement 30-livres mais elle incorpore les caractéristiques d'une scie plus lourde qui lui permet de résister aux travaux les plus durs. Disponible en 6 modèles — lames de 14" à 36" et scie à archet de 15".

\$311

F. A. B. Vancouver

MODELE 4-30



30 lb.

La scie à un homme la plus rapide jamais fabriquée. Légère et avec le maximum de pouvoir sur la chaîne, la scie No 4-30 est un réel outil de production dans du bois allant jusqu'à 5 pieds. Six modèles disponibles.

Lames de 14" à 36" et scie à archet de 15".

\$369

F. A. B. Vancouver

Demandez une démonstration chez n'importe quel des 400 vendeurs McCulloch, à travers le Canada.

LEMERY DISTRIBUTORS LTD.

Agents canadiens exclusifs

220 W. 1st Ave., Vancouver, 10, B. C. 10555, 116th St. Edmonton, Alta. 938 Portage Ave. Winnipeg, Man. 861 Lansdowne St. Peterborough, Ont. 525, 1ère Ave. VILLE DE QUÉBEC.

Représentants :

ROMEO ROY
SAINT-ULRIC

LOUIS-CYR VALLEE
CAP-CHAT

Il y a une scie McCulloch pour tous vos besoins. Demandez des informations complètes sur tous les modèles—33-47-4-30 7-55, et le nom du proche vendeur.

Nom
Adresse

ROY & BELZILE, Enr.
65 Evêché Tél. 3772 Rimouski
SPECIALITE EN POSAGE DE

TERRAZO

Tuiles caoutchouc,
Tuiles céramiques,
Prélarts, etc.

Immaturité des nôtres en matière de civisme

Mes lecteurs savent que je m'intéresse à la question du civisme. Ma ferme conviction, c'est que l'un des premiers problèmes à résoudre, chez nous, c'est celui de l'éducation civique.

On nous enseigne la religion.— Je m'en réjouis.

Mais on ne nous enseigne pratiquement pas le civisme, surtout le civisme politique.— Voilà une lacune que je regrette profondément.

Chaque jour m'apporte de nouvelles preuves qui démontrent l'urgence d'organiser en cette province un vigoureux mouvement d'éducation civique.

J'ai bien hâte qu'une voix plus puissante que la mienne ou, mieux encore, un groupe influent clame si fortement l'idée du civisme que même les plus sourds l'entendent.

En écrivant cet article, je ne vise personne, je ne veux être désagréable à personne, je n'accuse personne.— Ce n'est pas avec des accusations ni avec des protestations que l'on édifie l'avenir.

Tout simplement, je souhaite que l'on mette un terme à cette pernicieuse erreur collective qui consiste, chez un peuple démocratique, à retarder indéfiniment la formation civique de ses membres, condition première du bon fonctionnement des institutions démocratiques.

Il est facile de proclamer les beautés du gouvernement du peuple par le peuple pour le peuple; mais cela vaut en autant seulement que ce peuple a appris l'art de se gouverner.

Tout le monde se plaint de ce que, chez nous, la politique est une simple caricature de la vraie politique.

Jérémiades complètement inutiles.— Aussi longtemps que l'on ne s'occupera pas de donner à notre peuple, par tous les moyens appropriés, une véritable éducation civique, la politique sera de plus en plus laide, chez nous, parce que notre peuple manquera de maturité pour affronter les difficultés croissantes d'une vie collective chaque jour plus compliquée que la veille.

Il est indéniable que la politique de notre province s'est dégradée plus que jamais, juste au moment où Baptiste avait placé en elle de gran-

des espérances.

Cette déconvenue s'explique facilement: on a commis l'erreur de compter sur le sentiment pour restaurer la politique, alors qu'il eût fallu miser sur le civisme. Mais comment miser sur une chose inexistante?

Enclin à lire tout écrit traitant de civisme qui me tombe sous la main, je prends connaissance de deux articles parus dans le "Carabin", organe des Etudiants de Laval.— Ces jeunes sont intéressants à lire, parce qu'ils n'ont pas encore adopté le langage amphigourique des aînés, empêtrés dans les craintes de perdre personnellement quelque chose ici et là.

On les accusera peut-être d'imprudence? Eh bien, si le grief est fondé, je le regrette.

Mais on leur concédera sûrement l'ignorance si le jeune collaborateur du "Carabin" force le tableau. Mais je goûte beaucoup sa réflexion quant à la nécessité d'insister, en enseignant la philosophie morale, sur les parties de cette science qui mettent en cause tout l'aspect communautaire de la vie.

C'est la philosophie morale qui fournit les grands principes régissant tous les rapports sociaux. Et c'est le civisme, pénétré lui aussi de sens chrétien, qui devrait ensuite prolonger cet enseignement philosophique, selon les exigences spéciales du milieu, dans le domaine des relations entre l'Etat démocratique et les citoyens.

Je lis encore, dans le "Carabin": "Le signe le plus évident de notre immaturité politique, c'est la très actuelle question du financement de l'Université. Car il y a là beaucoup plus qu'un problème d'argent ou constitutionnel. Il y a là, profondément signifié, tout le problème d'une démocratie qui ne sait plus — ou qui n'a jamais su — se servir de toutes ses forces internes.

Au moment où les mécanismes très naturels de cette démocratie devraient entrer en jeu pour faire prendre à toutes les couches de la société des positions conscientes sur un problème qui concerne la vie même de toutes les professions et par

(Suite à la page 9)

Seven-Up
Ca ravigote!

ACHETEZ SEVEN-UP A LA CAISSE (24 BOUTEILLES) OU DANS LE CARTON COMMODE DE 6 BOUTEILLES

LA BOUTEILLE TAXES FEDERALES INCLUSES

SYSTEME DE CHAUFFAGE SYSTEME D'EAU

FAIRBANKS-MORSE

AUTOMATIQUE COMPACTE

FAIRBANKS MORSE

FOURNAISE à L'Huile

UNITÉ COMPLÈTE POUR CHAUFFAGE CENTRAL, AVEC EAU OU VAPEUR



Fabriqués en 5 grandeurs

Cette Fournaise F-M pour chauffage central a été conçue pour donner le maximum en fait de durée et de performance. L'emploi, dans sa fabrication, d'une fonte de qualité et de trois sortes d'acier moderne lui permet de résister aux températures les plus élevées ainsi qu'à la corrosion. Les gaines de chauffe sont du genre non-tubulaire et la combustion de l'huile s'effectue d'une façon complète dans les unités. Venez voir cette Fournaise à l'huile F-M et vous convaincre vous-même de sa supériorité.

Qu'il s'agisse de système de chauffage ou de système d'eau **FAIRBANKS MORSE** signifie satisfaction

Choisissez un SYSTÈME D'EAU FAIRBANKS MORSE

Il existe un modèle pour répondre à vos besoins

Modèle 425 M-30, pour puits peu profond. Capacité, 400 gallons par heure. Double action. Hullage et émerage automatiques.

Les systèmes d'eau Fairbanks-Morse sont garantis par une compagnie qui a à son crédit plus de 120 ans d'expérience dans la construction de l'outillage mécanique.



Chaque pompe Fairbanks - Morse porte une étiquette indiquant son débit d'eau au réservoir, tel que certifié par un laboratoire impartial.

Que vous ayez à pourvoir aux besoins d'une grande ferme ou à ceux d'une simple maisonnette, vous pouvez vous faire installer un système d'eau Fairbanks-Morse qui répondra parfaitement aux exigences de votre situation. Chacun de nos systèmes, que ce soit pour puits profond ou puits peu profond, est fait pour donner un service durable, efficace, économique et exempt d'ennuis. La plupart sont livrés tout assemblés, et leur installation est facile et peu coûteuse. Nous pouvons vous fournir tous les renseignements.

ANS. COTE & FILS LTEE

"LA MAISON QUI A DE TOUT"
81 de la Cathédrale Tél 2244
RIMOUSKI

Madeline Caron parle de:

Projets à l'échelle

COMBIEN DE FOIS le vendeur d'un appareil électrique vous a-t-il dit, en expliquant le fonctionnement de l'article qui vous intéressait:

—C'est tellement simple; un enfant peut s'en servir!

Vous en êtes-vous souvenue, Madame, une fois la balayeuse ou la repasseuse installée chez vous? C'est vrai que les enfants peuvent se servir de tout cela et avec plaisir pour eux, profit et loisirs pour vous.

Les petites filles veulent faire comme maman. Les garçons adorent les machines et les moteurs. Qu'attendez-vous pour les initier à la tenue de maison?

Les petits peuvent épousseter et astiquer les pattes des tables et des chaises; ils peuvent ramasser les papiers, etc. Telle petite fille qui n'a pas encore ses quatre ans, s'affaire à sortir tout ce qu'il faut quand sa mère fait un gâteau ou un pâté. Et elle sait la différence entre les deux!

Généralement un enfant de sept ans peut passer très bien la balayeuse électrique, tandis que ceux de huit ou neuf ans peuvent se servir et de la lessiveuse automatique et de la repasseuse. Il y a aussi le linge à étendre — chaussettes et mouchoirs surtout — qu'on peut mettre sur une corde basse. C'est autant de pris pour la maman occupée ailleurs.

C'est rendre service aux enfants que de les occuper de cette façon. On les prépare pour plus tard, et en attendant, ils se sentent utiles et importants dans la maison.

Mais il faut savoir s'y prendre.

Il faut persuader et intéresser l'enfant à la tâche au lieu de la lui imposer un peu comme une punition.

Il faut doser le travail, c'est à dire tenir compte de l'âge et de l'habileté du petit.

Surtout, il ne faut pas que sa besogne prenne trop de temps: il faut que le petit puisse la terminer avant qu'il ne s'en fatigue. S'il lui faut continuer après que l'intérêt est passé, il en gardera un mauvais souvenir et c'est malheureux parce que durant la jeunesse il faut réussir, si l'on veut avoir confiance en soi plus tard.

Le "Patron" — papa ou maman — ne ménagera pas ses compliments. C'est une façon de marquer le but et de donner le goût d'y arriver.

Il est très important enfin que le temps ainsi gagné sur le travail de maison soit employé par les parents en compagnie des enfants. Ce sont des loisirs créés pour toute la famille et non pas pour celui-ci ou celle-là. On sert, on travaille, pour le bien de la communauté.

Et c'est ainsi que le travail manuel bien compris et organisé devient une précieuse leçon morale; une leçon qui porte d'autant plus qu'elle est vécue. Pensez-y au cours des prochaines semaines afin de bien préparer ensemble les Fêtes.

(TOUS DROITS RÉSERVÉS)

Calendrier Henri Bourassa

La Fédération des S. S.-J.-B. du Québec est heureuse d'annoncer la publication d'un calendrier en couleur en hommage à Henri Bourassa.

Ce calendrier contient les gravures qui rappellent les moments marquants de la vie du grand patriote et comporte des indications précieuses en ce qui concerne les principales fêtes patriotiques de l'année. Signalons également que ce calendrier

est de huit pages et contient un texte magnifique de M. Omer Héroux de même qu'un résumé du code du drapeau.

Le calendrier sera mis en vente immédiatement dans les treize régions où la Fédération compte des sections affiliées et ce sont les membres de la St-Jean-Baptiste eux-mêmes qui se chargeront de la vente. Ce magnifique calendrier se vend 50 sous l'unité.

Tous les membres de la S. S.-J.-B. dans la province de Québec sont priés de se procurer ce calendrier.

"PIT MAINDEFER"



Ca c'est un beau geste, mon Pit!



Le "beau geste" est de tradition chez les Canadiens — Faites de BEAU GESTE une tradition. C'est un vrai gros gin!

QUEBEC DISTILLERS LIMITED, VALLEYFIELD

Naissances à Mont-Joli

—Le 15 novembre, Joseph-Albert Maurice, enfant de Thomas Dubé et de Elisabeth Bouchard. Parrain, Rosaire Ouellet, représenté par Marcel Dubé; marraine, Simonne Dubé, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Germaine Dubé, tante de l'enfant.

—Le 15, Marie-Gilberte-Lise, enfant de Armand Fournier et de Rita Perreault. Parrain, Gérard Perreault; marraine, Gilberte Banville, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Roland Santerre, tante de l'enfant.

—Le 15, Ermil-Paul-Roger, enfant de Ermil Andoney et de Lety Briggs. Parrain, Jean-Paul Andoney; marraine, Lucienne Rousseau, oncle et tante. Porteuse, Mme Ermil Andoney, mère de l'enfant.

—Le 18, Marie-Jocelyne-Claire, enfant de Armand Rioux et de Jeanne Fournier. Parrain, Raoul Lachance; marraine, Anne-Marie Fournier, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Thérèse Fournier, tante de l'enfant.

—Le 22 novembre, Marie-Line-Marlène, enfant de Jean-Claude Roy et de Bibiane Dufour. Parrain, Jean-Marie Dufour, oncle de l'enfant; marraine, Mlle Madeleine Langlois. Porteuse, Mme Napoléon Dufour, grand-mère de l'enfant.

—Le 22, Marie-Doris-Irène-Cécile, enfant de Adéodat Langlois et de Agnès Dubé. Parrain, Pierre Dubé; marraine, Gertrude Dubé, épouse du parrain. Porteuse, Mlle Eva Dubé.

Les écoles.—Les dix classes de cette municipalité sont fréquentées cette année par environ 300 élèves. Une nouvelle école est actuellement en construction dans l'arrondissement No 8.

Centre récréatif.—Le curé de la paroisse, M. l'abbé Laurent Lavoie, vient de mettre sur pied un centre récréatif mobile qui trouvera asile tous les dimanches soir soit à l'école du village, soit aux écoles des rangs. M. le curé a acquis dans ce but un appareil de projection afin de montrer sur l'écran des films pour la plupart à thème agricole. Lors d'une de ces séances, à l'école No 8, avec la collaboration des membres de l'U.C.C. et de l'U.C.F., il y eut une assistance d'au-delà de cent personnes.

● On fabrique présentement au Canada des bijoux faits de morceaux d'ivoire vieux de 50,000 ans trouvés au Yukon.

Ecolière blessée à Ste-Félicité

Une jeune écolière de 8 ans, Gaétane Savard, fille de M. Edouard Savard, de Ste-Félicité, a été victime d'un accident d'automobile alors qu'elle revenait de l'école. Souffrant de graves contusions, la petite blessée fut immédiatement transportée à l'hôpital du T. S. Rédempteur de Matane.

Soirée.—Les Filles d'Isabelle de Ste-Félicité ont été les organisatrices d'une soirée récréative qui eut lieu récemment. Des recettes de \$429 ont ainsi été versées aux oeuvres paroissiales.

Disette d'eau à Lac-Humqui

La pénurie d'eau sévit avec beaucoup d'acuité à Lac-Humqui, paroisse du comté de Matapédia. A défaut d'aqueduc municipal, chaque famille doit avoir son propre puits. La majorité de ces puits étant à sec, plusieurs contribuables ont dû se résoudre à faire creuser de nouveaux puits pour avoir de l'eau, ce qui entraîne de lourdes dépenses.

Nouveau pont.—Le département provincial des Travaux publics fait reconstruire actuellement le pont du haut du Lac-Humqui, l'ancien pont étant devenu dangereux pour la circulation. On projette aussi de reconstruire le pont du rang 7, du canton Jetté, aux Etangs.

Procuvez vous un SUPPORT SPENCER dessiné spécialement pour vous



Que vous ayez besoin d'un corset esthétique ou d'un support médical, je suis à votre disposition.

SPECIALITES: Ceintures et corsets médicaux pour hommes, femmes et enfants. Satisfaction garantie. Adressez-vous à

Mme L. S. PELLETIER

Corsetière Spencer diplômée

5, rue de la Fabrique Tél: 40. MATANE Voisin de l'église

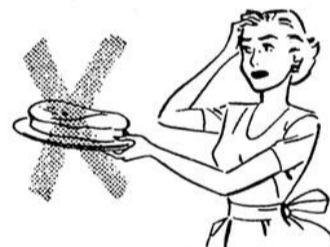


Pourquoi toujours TREMBLAY FLEURISTE. Seule raison: l'art dans les fleurs. Pour toutes occasions: Couronnes ou gerbes mortuaires, bouquets de noces, corbeilles, etc.

Tremblay Fleuriste

60 St-Pierre, - MATANE - Tél. 254

ne ratez plus vos gâteaux



employez

Le mélange à gâteaux PURITY 1-oeuf-frais

pour réussir des gâteaux légers à tout coup

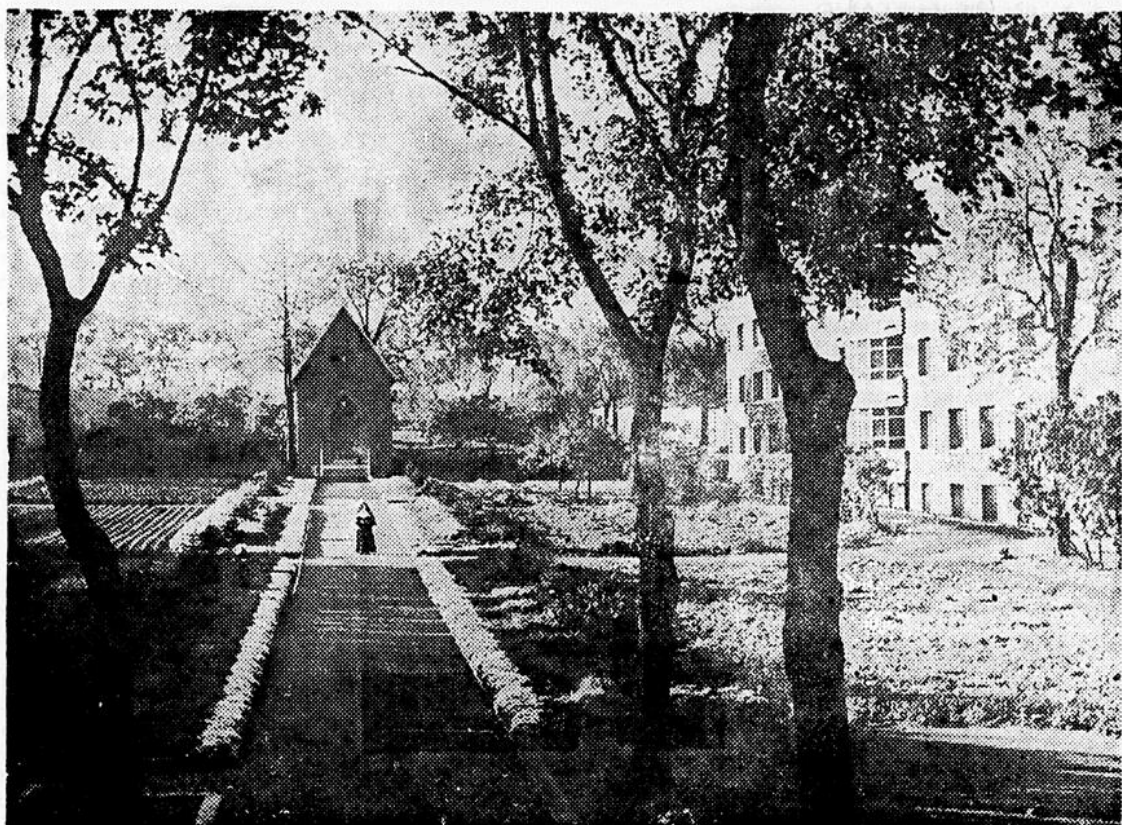
Il est Doublement Mélangé

Vous ne raterez jamais vos gâteaux avec le Mélange à Gâteaux Purity, car tous ses ingrédients sont doublement mélangés par un procédé spécial. A tout coup, vous obtenez de vrais gâteaux de fête, légers et délicieux. Vous ajoutez un oeuf frais pour obtenir le bon goût des gâteaux faits à la maison. Vous ferez les meilleurs gâteaux sans qu'il vous en coûte plus cher... avec le Mélange à Gâteau Purity.



Un produit de PURITY FLOUR MILLS LIMITED

Il y a quatre Mélanges Purity BLANC— AU CHOCOLAT— PAIN D'ÉPICES PÂTE À TARTE



Vue générale du jardin des religieuses de l'Hôtel-Dieu de Montréal dirigé par les Hospitalières de St-Joseph. Cette institution fut fondée en 1642 par Jeanne Mance qui n'avait alors que 34 ans. Cette année le Comité des Fondateurs de l'Eglise canadienne veut consacrer ses activités au souvenir de cette jeune fondatrice de l'Hôtel-Dieu et collaboratrice de Maisonneuve. Les émissions régulières de "Le Ciel par-dessus les Toits" nous apporteront chaque dimanche des tranches de la vie de Jeanne Mance. (C.C.C.)

STE-PAULA

Bénédiction.— Dernièrement avait lieu à Ste-Paula la bénédiction d'un

charnier nouvellement érigé au cimetière paroissial. Les paroissiens assistèrent nombreux à cette cérémonie présidée par M. l'abbé Clément Roy, curé.

Conseil pédagogique.— Le personnel enseignant de la paroisse s'est formé en conseil pédagogique dont les dignitaires sont Mlle Lucienne Blanchette, présidente, Mlle Georgette Rioux, vice-présidente, et Mlle Lucile Desjardins, secrétaire.

Mariage.— Le 21 novembre, fut célébré le mariage de M. Paul-Emile Ouellet avec Mlle Gisèle Therriault, de Ste-Paula.

Nos malades.— Mme Pierre Desjardins passe quelque temps à l'hôpi-

tal du T. S. Rédempteur de Matane. — M. Chs-Eugène Desrosiers est hospitalisé à la même institution, ainsi que Mlle Gabrielle Blanchette.

THÉ KING COLE
Saveur TOUJOURS parfaite!
30F-52

Un **PAIN** meilleur, plus savoureux

Il sera vôtre avec la merveilleuse **Levure SÈCHE** qui lève vite!



Vous êtes toujours certaine d'obtenir un pain appétissant et savoureux lorsque vous cuisez avec la Levure Sèche Fleischmann qui lève vite. Cette merveilleuse levure nouvelle conserve sans réfrigération toute sa vigueur et sa pleine activité. Achetez-en une provision pour un mois!

PAIN DE BLÉ ENTIER

● Combinez 3 t. eau bouillante, ¼ t. sucre granulé, 4 c. à thé sel, 1 c. à soupe shortening; brassez pour dissoudre sucre et sel, et fondre shortening. Laissez tiédir. Mesurez dans un grand bol 1 t. eau tiède, 1 c. à soupe sucre granulé et brassez jusqu'à dissolution. Parsemez sur le liquide le contenu de 3 enveloppes de Levure Sèche Fleischmann qui lève vite; laissez reposer 10 minutes PUIS brassez bien.

Incorporez le mélange sucre-shortening refroidi. Combinez 5 t. farine à pain tamisée une fois et 5 t. farine de blé entier ou graham. Incorporez la moitié de la farine dans le mélange de levure; battez lisse. Ajoutez le reste de la farine et même un peu plus, si nécessaire, pour faire une pâte molle.

Pétrissez sur planche farinée, jusqu'à ce que lisse et élastique. Mettez la pâte dans un bol graissé et graissez-en le dessus. Couvrez, placez à la chaleur à l'abri des courants d'air; laissez lever au double du volume. Abattez la pâte, graissez-en le dessus et laissez lever de nouveau au double du volume. Abattez encore la pâte sur planche farinée, partagez-la en 4 portions égales et formez-en des boules lisses. Couvrez d'un linge et laissez reposer 15 minutes. Formez en pains, mettez dans des moules graissés de 4½" x 8½", graissez le dessus, couvrez et laissez lever au double du volume. Cuisez 20 minutes à four chaud, 400°F., puis diminuez la chaleur à 350°F. et cuisez encore 20 minutes de plus.

● Terre-Neuve et le Labrador qui dépendent entièrement de la comptent quelque 20,000 pêcheurs mer pour gagner leur vie.

K.122F

BON
sur tous rapports

JUSQU'À LA DERNIÈRE GOUTTE DÉLICIEUSE

MÊME LA JOIF DEVIENT UN PLAISIR.

Dansant de joie ce Noël

Pour Elle \$87.50

Pour Elle \$125.00

Pour Lui \$125.00 et plus

L'adorable personne figurant en tête de votre liste dansera de joie ce Noël si vous lui offrez une bague à diamants Bridal Bell. Rien ne pourra mieux exprimer votre amour, ni rendre ce Noël plus mémorable. Votre bijoutier tient un assortiment complet de bagues Bridal Bell, allant de \$37.50 à \$850.00. Il sera heureux de vous conseiller en expert dans le choix de ce cadeau incomparable.

Choisissez une Bague à Diamants **Bridal Bell**

CONSULTEZ LE SYMPATHIQUE BIJOUTIER BRIDAL BELL

VENDEURS A MATANE

M. J.-B. Fillion
40, rue St-Georges

M. C. Desrosiers
rue D'Amours.

Chronique de l'École Supérieure Victor-Côté

CONCOURS DE NOVEMBRE

12e année: Kenny Arsenault, 91.5%; Roger Gauthier, 90.6; André-Guy Gauthier, 87.8; Raymond Truchon, 84.1; Donald Lévesque, 81.5.

11e année: Alfred Garon, 80%; Gaëtan Desjardins, 77.4; Gérald Gauthier, 74; Rénéald Tremblay, 73.8; Claude Desrosiers, 70.8; Claude Levasseur, 70.8.

10e année: Lucien Tremblay, 89.2%; Conrad Bouffard, 86.1; Roland Gladu, 85.3; Rodrigue Bernier, 80.7; René Gagnon, 80.6.

9e année: Jean-Marie Synnott, 86.4%; Jacques Aubin, 82.4; Marc-André Guimond, 80.2; Ghislain Tremblay, 79.8; Valmont Boutet, 76.5; Albert Desgagné, 76.5.

8e année: Lucien Marmen, 86.8%; Jean-Yves Arsenault, 86.6; René Fillion, 85.8; Guy Bujold, 83.8; Yvon Tremblay, 82.8.

7e année A: Bernard Castonguay, 93.6%; Onil Côté, 81.9; Marius Desbiens, 75.2; Léonidas Côté, 74.2; Richard Bernier, 73.7.

7e année B: Guy Dionne, 90.9%; Mario Vézina, 79.6; Renault Lemonnier, 73.5; Jean-Claude Savard, 70.6; Serge Lévesque, 69.6.

6e année A: Gilles Canuel, 81.5%; René Collin, 80.3; Laurent Lévesque, 75; Régis Dionne, 74.8; Nelson Tremblay, 73.8.

6e année B: Claude Ross, 83%; Pierre Lepage, 81; Jean-Claude Roy, 78.7; Julien Gagné, 75.4; Jacques Gagné, 72.5; Mario Otis, 72.5.

6e année C: Serge Vézina, 94%; Gilles Chassé, 93; Jean-Marc Tremblay, 90; Jean-Guy Imbeault, 89; Raymond Harrison, 88.

5e année A: Yvon Bernier, 93.3%; Paul-Ed. Dionne, 85.2; Martin Boucher, 84.2; Alain Desjardins, 81.5; Clermont Boucher, 79; Guy Côté, 79.

5e année B: Claude Gauthier, 87%; Jacques Gagnon, 85; Gilbert Lemonnier, 82; Gaëtan Fournier, 81; Guy Barriault, 81.

5e année C: Jean-Claude Raymond, 92; Richard Paradis, 89.5; Victor Sirois, 89; Clarence Marmen, 82; Jean-Yves Gauthier, 81.

4e année A: Jean-Yves Lévesque, 93%; Ghislain Fillion, 91; Marius Côté, 82; Jean-Yves Levasseur, 81; Rénéald Gauthier, 79.

4e année B: Gilbert Tremblay, 93%; Jacques Fournier, 92; Michel Castonguay, 91; Roger Chouinard, 87.2; Bernard Otis, 86.5.

3e année A: Serge Côté, 97%; Claude Sirois, 95.7; Rodrigue Bérubé, 94.5; Gaëtan Otis, 93.7; Roy Chrétien, 91.

3e année B: Rodolphe Bond, 95.6%; Michel Vinet, 94.9; Rodrigue Tremblay, 93.8; Bernard Imbeault, 93.2; Guy Coulombe, 90.9.

2e année A: Denis Harrison, 94.6%; Pierre Dionne, 90.6; Bertrand Coulombe, 90.6; Raymond Tremblay, 90.6; Rodrigue Ouellet, 90.3.

2e année B: Jean-Marc Vézina, 95%; Eddy Pellerin, 93; Bertrand Boulanger, 92; Roger Collin, 92; Jacques Caron, 90; Claude Gendron, 90.

BON PARLER FRANÇAIS

Voici les 5 premières classes qui ont obtenu les meilleurs pourcentages dans le concours donné vendredi, le 27 novembre:

12e année, 100%; 11e année, 94.4; 6e année C, 92.1; 6e année B, 88.6; 8e année, 83.1.

SALUT AU DRAPEAU!

Vendredi, le 27 novembre, dans la salle de l'École, M. Roger Gauthier, élève de la douzième année, nous expliqua la devise de la province de Québec, "Je me Souviens". Voici en résumé ce qui fut dit: Mes chers amis, pour terminer les explications du Serment au Drapeau, je vais vous parler de la devise de la province de Québec, "Je me Souviens". Elle nous vient de M. Eugène Taché, dessinateur et architecte à l'emploi du gouvernement de la province. Chargé de préparer les dessins de la façade du Palais législatif de Québec, il y introduisit les armes de la province avec la devise: "Je me souviens", dont il est l'auteur. Comme le contrat pour la construction de cet imposant édifice fut signé le 9 février 1883, on peut

donc affirmer qu'à cette date, notre devise nationale a revêtu un caractère officiel. En passant, laissez-moi vous dire que les Armoiries du Québec son: un lion, trois fleurs de lis et trois feuilles d'Erable.

Quand Voltaire apprit la chute de Québec en 1759, il célébra cet événement par un banquet, une pièce et un feu d'artifice. L'infâme! Quatre ans plus tard, le traité de Paris cédait définitivement à l'Angleterre l'Acadie, Terre-Neuve, et... le Canada. Mais il y a quelque chose que la France ne pouvait pas abandonner au vainqueur; c'était l'âme de notre petit peuple. On n'efface pas l'histoire. On ne supprime pas Champlain, Marguerite Bourgeoys, Jeanne Mance, Madeleine de Verchères, d'Iberville, la Vêrendrye, Hocquart, Beauharnois, Montcalm, Lévis, tous ces héros dont Québec se souvient avec fierté.

Vu que nous nous sommes entretenus de la plupart d'entre eux déjà, du moins sommairement, vous me permettez aujourd'hui d'évoquer quelques instants la figure d'un moderne, un chevalier sans peur et sans reproche que l'histoire surnommait le Bayard canadiens: Armand LaVergne, mort en 1935.

Né au village d'Arthabaska, en 1880, LaVergne s'affectionna beaucoup au pays des roseaux, comme il l'appelle, et passa son enfance en longues courses à travers la forêt, en toutes saisons de l'année. Elève au Séminaire de Québec, il se tint dans un juste milieu, ordinairement dans les dix premiers de sa classe, et rarement le premier. Il aimait particulièrement l'histoire. Après avoir étudié l'anglais à l'université d'Ottawa, et le droit à l'université Laval, il se vit désigné, à 24 ans, pour représenter le comté de Montmagny au Parlement fédéral à Ottawa.

En 1906, l'audacieux député propose à la Chambre législative une loi devant reconnaître les droits du français dans les services d'utilité publique ou d'Etat. De plus il réclame des timbres-postes et de la monnaie bilingues. Il fut traité comme un fou. Mais il ne se découragea pas. Fortement soutenu par un autre patriote bien connu, Henri Bourassa, il combattit pendant 30 ans, sans jamais céder un pouce de terrain. Mais s'il porta de rudes coups contre l'immigration, contre la participation du Canada aux guerres de l'Empire... il en reçut de vilains aussi, puisqu'il lui fut un jour possible de monter une vitrine avec sa collection de cailloux, de morceaux de bouteilles, de lettres anonymes, de fragments de briques, souvenirs de sa carrière politique!

Un jour Armand LaVergne prononça un magistral discours à Toronto et il fut ovationné à tout rompre. Deux journaux de Toronto en parlèrent avec éloges. Ce fut une joie dans sa vie mouvementée.

Frappé dans son corps, devenu cruellement infirme durant les 15 dernières années de sa vie, LaVergne dut s'appuyer sur des béquilles pour marcher. Il n'en continua pas moins le bon combat. Comme c'était émouvant, les soirs de grande assemblée, de le voir arriver, se traînant péniblement à l'aide de ses béquilles, les déposer, se cramponner à la table et prononcer le discours que tout l'auditoire attendait. Aussi, quels beaux témoignages on entendit à sa mort survenue en 1935.

Armand LaVergne est mort. Il n'a pas de successeur; il convenait qu'il fut unique. Il aurait pu être ministre, premier ministre, peut-être. Il préféra la fidélité à ses idées. Ce beau géant blond ne pliait pas. Son rôle fut celui de semer: il a remué la terre et jeté le grain. D'autres feront la récolte, quand l'heure sera venue.

Mes amis, quand on est de la race d'Armand LaVergne, on peut regarder en face n'importe quel peuple et dire avec de la flamme plein les yeux, la main levée vers l'histoire et le drapeau du Canada français: "Je me Souviens".

● Environ 67 pour cent du bois de construction exporté par le Canada en 1952 fut vendu aux Etats-Unis.

Tableau d'honneur de l'Externat Classique

DE MATANE

Classe des éléments-latins

Ont obtenu 80%: Julien Côté, Gilles Pineau, Rodrigue Tremblay, Pierre Rioux et Jacques Audet.

Ont obtenu 70%: Henri Bouffard, Jean-Claude Bouffard, Jean-Claude Dubé, Angus Cormier, Jean-Claude Fortin, Kenneth Gagné, Yvan Fortin, Marcel Tremblay, Ghislain Lebel.

Ont obtenu 60%: Maurice Gendron, Gaëtan Gagné, Jean-Jacques Rioux, Marcel Paradis, Gaëtan Rioux, Jean-Claude Pinel et Jean Gagnon.

Naissances à St-Jérôme

— Le 19 novembre, Lucien-Claude-Richard, né le 17, enfant de M. et Mme Marcel Emond (Simone Hovington). Parrain et marraine, Lucien Bélanger et Françoise Hovington, oncle et tante de l'enfant.

— Le 22, Joseph-Raymond-Yves, né le 20, enfant de M. et Mme Jean-Marie Castonguay (Noël-Ange Marquis). Parrain, M. Raymond Castonguay, grand-père de l'enfant; marraine, Mlle Gisèle Castonguay, tante de l'enfant.

— Le 22, Marie-France-Guilaine, née le 14, enfant de M. et Mme Cyrille Lefrançois (Thérèse Lemieux), de Shelter Bay. Parrain, M. Guy Côté; marraine, Hélène Lemieux.

— Marie-Johanne-Renée, née le 19, enfant de M. et Mme Gérald St-Laurent (Jeanne-Paule Murray).

Parrain, M. Henri St-Laurent, grand-père; marraine, Mme Valentine Desrosiers, grand-mère.

— Le 29, Marie-Doris, née le 22, enfant de M. et Mme Adhémar Fréchette (Gervaise Doyon). Parrain, M. Joseph Paquet; marraine, Mlle Adèle Fréchette, tante de l'enfant.

— Le 29, Jean-Pierre-Maurice, né le 23, enfant de M. et Mme Louis-Philippe St-Louis (Laurette Gauthier). Parrain, M. Ernest Lapiere; marraine, Mme Rose-Aimée Bouchard, épouse du parrain.

MARIAGE

Le 27 novembre dernier, M. Sigismond Gauthier épousait Mme Marie-Marguerite Lefrançois, de St-Jérôme.

SEPULTURES

— Le 25 novembre, Romain-Robert Gagné, enfant de M. et Mme Fernand Gagné (Lorraine Jourdain), décédé le 24 à l'âge de 24 jours.

— Le 28, Madeleine Bouchard, enfant de M. et Mme François Bouchard (Bernadette Fortin), décédé le 26 à l'âge de 18 jours.

Naissances à St-Rédempteur

— Le 22 novembre, Marise-Jacithe, née le 17, enfant de M. et Mme Gérard Fortin (Marie-Claire Picard). Parrain et marraine, Gérard Picard et Jeanne Picard, oncle et tante de l'enfant.

— Le 22 novembre, Marie-Céline, née le 20, enfant de M. et Mme Alfred Lévesque (Lydia Fournier), de St-Paulin Dalbairre. Parrain et marraine, Gérard Otis et Rosa Otis, son épouse.

— Le 22, Marie-Carole-Violette-Linda, née le 17, enfant de M. et Mme Eugène Simard (Florence St-

Louis), de St-Adelme. Parrain et marraine, Lionel St-Louis, représenté par Elie Bernier, et Marguerite Gagnon.

— Le 23, Joseph-Alfred-Bernard, né la veille, enfant de M. et Mme Léonard Plante (Jeanne d'Arc Normand). Parrain et marraine, Alfred Plante, représenté par Jean-Marie Cantin, et Maria Roussel, grand-mère de l'enfant.

— Le 25, Joseph-Alain, né le 23, enfant de M. et Mme Lucien Côté (Cécile Brissou). Parrain et marraine, Hector Côté et Marie Michaud, son épouse, grands-parents de l'enfant.

— Le 26, Alette, née le 24, enfant de M. et Mme Lucien Bouffard (Lucie Bouffard), de Ste-Félicité. Parrain et marraine, Anatole Bouffard et Emilia Marquis, grands-parents.

— Le 29, Marie-Michelle-Suzanne, née le 23, enfant de M. et Mme Alphonse Lepage (Olivette Perron). Parrain et marraine, Georges et Rita Perron, oncle et tante de l'enfant.

— Le 29, J.-Maurice-Clément, né le 27, enfant de M. et Mme Maurice Lebreux (Thérèse Gauthier), de St-Luc. Parrain et marraine, Albert Lebreux et Lumina Lamontagne, oncle et tante de l'enfant.

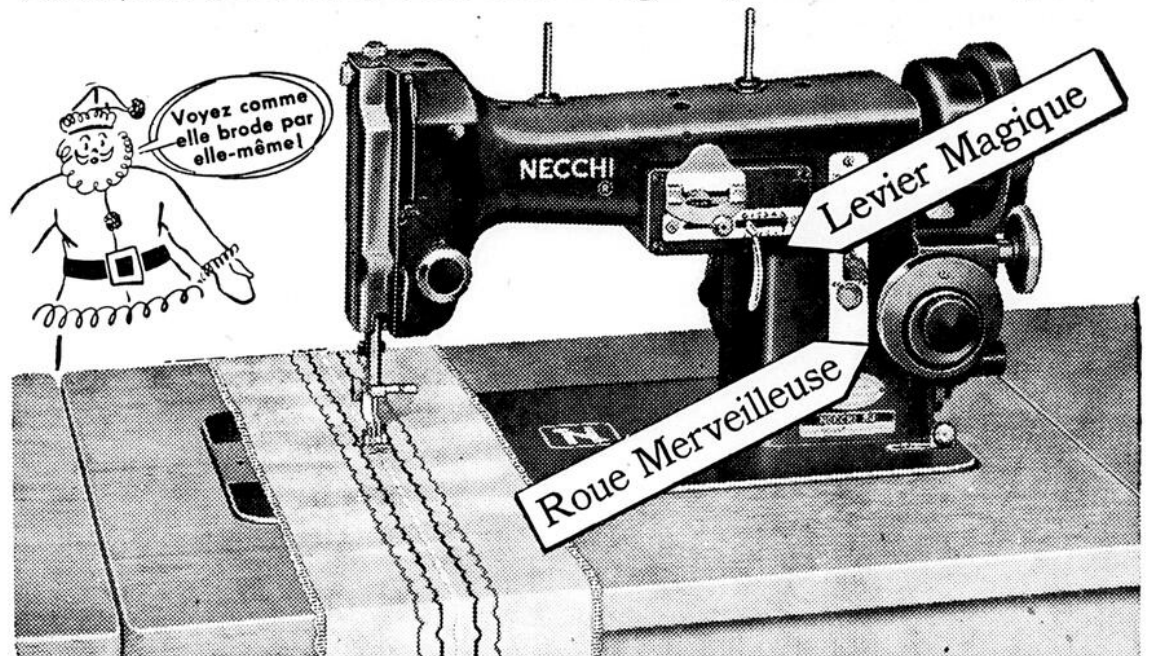
— Le 29, Réal, né le 26, enfant de M. et Mme Yvon Côté (Yvette Gagnon). Parrain et marraine, Gérard Gagnon et Rita Lebel, oncle et tante de l'enfant.

NAISSANCE

M. et Mme Adhémar Fréchette, de Matane, annoncent la naissance d'une fille, le 22 novembre, baptisée le 29 sous les prénoms de Marie-Doris-Odile. Parrain, M. Joseph Paquet, steward du V.M. Matane; marraine, Mlle Odile Fréchette, tante de l'enfant. Porteuse, Mme Paul Fréchette, grand-mère de l'enfant.

Seule, la **NECCHI** coud par elle-même!

Seule, la **NECCHI** a ces deux magnifiques caractéristiques!

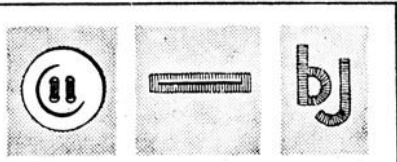


ces 2 particularités magiques font chaque couture automatiquement

LE Lever Magique

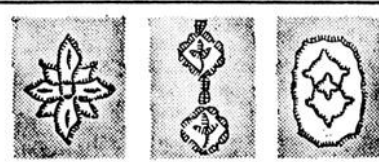
coud les boutons, confectionne les boutonnières, fait les bords au point invisible, les monogrammes, reprise, ...

LE TOUT SANS ACCESSOIRES!



LA Roue Merveilleuse

brode et fait des milliers de points de fantaisie, AUTOMATIQUEMENT!



Le rêve de plusieurs femmes se réalise. Pour la première fois dans l'histoire... une machine à coudre qui, automatiquement, brode et fait des milliers de points de fantaisie et divers patrons au gré de votre imagination. Point n'est besoin d'être expert pour coudre avec l'aisance d'un expert — vous pouvez confectionner toute votre garde-robe sans effort... NECCHI fait tout le travail pour vous.

Un vaste choix de modèles portatifs et consoles disponibles dans une variété de jolis styles et de beaux finis, à partir de \$139.00

En plus des modèles disponibles et de notre système national de service, il y a une obligation de garantie à vie avec chaque NECCHI.

NECCHI Sewing Machines (Canada) Ltd.

Bureau Chef: 464 McGill, Montréal
Succursale à Toronto: 72 Adelaide ouest
Succursale à Vancouver: 578 Seymour

Il y a un Centre de Couture NECCHI dans votre voisinage.

JULES R. SIROIS

31, rue St-Pierre,

MATANE

Tél. 83. C.P. 299

Chronique Sportive

Les rigoureux d'une longue cédule de hockey aux parties "collées" commencent à se manifester dans le circuit Belley. Déjà certains joueurs commencent à montrer des signes de faiblesse; on en remarque sur toutes les équipes, sans exception. Il est tout naturel qu'après avoir donné un élan, une poussée formidable, un joueur prenne un peu de répit de temps à autre, ce sont ces choses qui toutefois peuvent modifier un tant soit peu le classement des équipes. Trois équipes présentement se font une chaude lutte, et la dernière montre des signes de ralliement qui, ajoutés à quelques autres joueurs attendus sous peu, la feront craindre tout autant que les autres.

Si à l'heure actuelle on peut parfois sans crainte de se tromper prédire le résultat de telle ou telle rencontre, cet état de chose à notre avis disparaîtra après les Fêtes, et chaque équipe devra alors donner le meilleur d'elle-même en tout temps, pour ne pas se laisser supplanter par l'adversaire, par conséquent nous croyons avoir du meilleur hockey encore au début de janvier.

Les Loups semblent soudés à la première position à l'heure actuelle, pendant que les Feuilles d'Erable et le Red Rock se disputent violemment la deuxième, comme le pointage n'est pas tellement distancé, il est possible de s'attendre à quelques changements d'ici les prochaines joutes, ce qui ajoutera encore plus de charme et de couleur à notre sport national dans la région du Bas-du-Fleuve.

Ici, à Matane, les spectateurs locaux comme les visiteurs, sont unanimes à constater le beau travail de Réal Lafrenière depuis quelque temps. Plus effectif qu'il ne l'a jamais été, Réal se permet de dures mises en échec, et son travail à la ligne bleue devient de plus en plus perfectionné, il est certainement d'une grande utilité pour son équipe. Je ne voudrais pas oublier Bernard Limoges, qui a un talent spécial semblable-t-il pour des mises en échec quasi "aériennes", plusieurs déjà y ont goûté et ne les prisent pas plus qu'il le faut.

Paillé nous joue de très belles parties dans ses filets, et le choix de l'instructeur Plamondon s'avère merveilleux, dans ce domaine. Chez les joueurs d'attaque Lucien Gilbert joue présentement le meilleur hockey que nous lui ayons connu à date. Un lancer foudroyant qui fait la terreur des gardiens de but de la ligue, lui permet depuis quelques parties d'enregistrer des points de toute beauté, s'il continue ainsi il connaîtra sûrement une excellente saison. Il est à juste titre considéré comme le plus rude lanceur du circuit, et le plus dangereux adversaire des gardiens de but.

Voici maintenant le sommaire des plus récentes joutes de hockey disputées par le Red Rock aux différentes équipes de notre circuit.

Jeudi, le 26 novembre Red Rock, 5 Loups 3

Les officiels étaient Freddy Kowalchuck, Raymond Boulay et Sabin Pelletier. Deux accidents se sont produits au premier vingt minutes de jeu, tout d'abord Bob Léger fut blessé accidentellement d'une rondelle à la tête, qui lui occasionna trois points de suture, ne lui permettant pas de revenir au jeu pour le reste de la joute.

Rancourt, joueur d'arrière-garde des Loups, fut également blessé d'une coupure intérieure et extérieures à la mâchoire, et quelques dents de disparues. Lui non plus ne put revenir au jeu, et n'a pas joué depuis, du moins jusqu'au temps où ces lignes sont écrites. Denis Brodeur fut retiré de ses filets alors qu'il restait 55 secondes de jeu dans la dernière reprise mais sans succès, et la victoire alla aux Matanais.

Première période

A 5.46 Matane compte le premier point, Lucien Gilbert (seul); à 6.38 les Loups égalisent les chances sur un but de Paquin assisté de St-Hilaire et St-Jean; à 13.26 le Red Rock reprend les devants sur un but de Nadon assisté de Bartlett. Deux punitions: à 14.38 Lafrenière et Hayes sont punis pour s'être battus, une

majeure, soit cinq minutes.

Deuxième période

Matane ouvre le pointage à 12.20 sur un deuxième but de Gilbert assisté de Plamondon et Leduc; à 14.33 c'est au tour des Loups de compter un autre point, cette fois c'est Paquin à nouveau assisté de St-Hilaire; à 15.23 Gilles Desrosiers compte pour Matane sur des jeux de Bilodeau et Pénin. Une seule punition a été décernée, à 16.10, St-Jean pour avoir fait trébucher.

Troisième période

Un point est enregistré de chaque côté, Matane à 14.54 un but de Plamondon, Leduc et Gilbert, et à 15.55 les Loups, un but de St-Jean assisté de C. Tremblay et St-Hilaire. Une seule punition à Clément Tremblay à 7.37 pour double échec. Arrêts par les gardiens de but pour le total de la joute, un nombre égal soit 20 pour Brodeur et Paillé.

Vendredi, le 27 novembre

Mont-Joli 4, Matane 4

Très intéressante rencontre comme l'indique d'ailleurs le verdict final. Les étoiles de la joute étaient Lachance, Lacoursière et Nadon avec mention spéciale à Lucien Gilbert. Les officiels, Freddy Kowalchuck, Georges Roy et Ben Gaboury.

Première période

Matane ouvre le pointage sur un but de Desrosiers assisté de Bilodeau à 57 secondes de jeu. Mont-Joli égalise toutefois à 17.53 grâce à Lachance assisté de Gagné et Smith. Aucune punition.

Deuxième période

Un seul point est enregistré par Mont-Joli à 9.57, Réal Jacques sur un jeu individuel. Une seule punition à Desrosiers à 10.45 pour avoir fait trébucher.

Troisième période

6.41 Mont-Joli augmente son avance sur un deuxième but de Jacques assisté de Hayfield, mais Matane revient de l'arrière et à 8.14 c'est un but de Bartlett assisté de Nadon et Breault, à 17.56 Matane égalise les chances sur un magnifique lancer de Gilbert, jeu préparé par Plamondon et Limoges. Aucune punition.

Période supplémentaire

A 3.22 il semble que les Matanais auront la victoire grâce à un but de Nadon, assisté de Bartlett, mais à 7.40 Mont-Joli compte à nouveau, un beau jeu de Lachance assisté de Smith et Lamirande. Verdict final d'une joute très excitante: pointage égal 4 à 4.

Dimanche, le 29 novembre

Loups 3, Red Rock 2

Officiels de la joute, Jean-Paul Turcotte, Charest et Lepage. Le choix des trois étoiles de la rencontre a été le suivant: St-Hilaire, Lafrenière et Brodeur. Paillé a été retiré des buts du Red Rock alors qu'il restait encore une minute et quelque 30 secondes dans une infructueuse tentative d'égaliser le compte. Leduc est accidentellement blessé à un pied d'un coup de patin, et il doit quitter la glace pour n'y plus revenir.

Première période

Au tout début de cette période, c'est un nouveau venu sur l'alignement des Loups, Lalancette, qui ouvre le pointage sur des passes de H.-P. Gagnon et Labrie. Matane égalise le compte toutefois à 11.49 sur un but de Gilbert assisté de Plamondon. Aucune punition.

Deuxième période

Un seul point enregistré par le Red Rock, à 14.30 Bartlett sur des passes de Breault et Leduc. Deux punitions à 5.09 Benoît pour avoir été de trop sur la glace, chez les Loups, à 10.45 Bouchard de Matane est puni pour crochet.

Troisième période

Rivière-du-Loup égalise le compte à 1.43 seulement sur un but de Bernaquez assisté de Gagnon et Pearce, et à 4.36 un but extrêmement chanceux de Gaston Gervais, sur des passes de Benoît et Nil Tremblay, but qui donne aux Loups une victoire chaudement contestée. Trois punitions, à 4.36 Breault du Red Rock écope d'un dix minutes de mauvaise conduite pour discours pas trop flatteur aux officiels, et à 17.30 Pearce et Ste-Marie sont punis pour bâtons hauts. Le Red Rock en général a eu l'avantage du jeu, surtout

dans les 15 dernières minutes de la dernière période, mais Brodeur a été invincible dans sa cage et s'est mérité une belle victoire.

Mardi, le 1er décembre

Matane 4, Mont-Joli 1

Une joute qui manque un peu d'intérêt, de vitalité, pas d'entrain. Leduc ne jouait pas pour le Red Rock en vertu de sa blessure subie à Rivière-du-Loup. Roger Ste-Marie joue une superbe partie à la défensive, et est le joueur qui se signale quasi le plus sur la glace avec le cerbère Paillé.

Première période

Matane compte le seul point à 6.50 Bilodeau sur des passes de Pénin et Lafrenière. Une seule punition décernée par l'arbitre Paul Moreau à 16.15 à Desrosiers pour double échec.

Deuxième période

Aucun point n'est compté de part et d'autre. Quatre punitions sont décernées, soit à 6.47 Corbin et Gilbert sur rudesse, à 6.56 Bartlett pour coup de coude. Mont-Joli tente de profiter de l'avantage numérique d'un homme, mais sans succès. Puis, à 18.40 c'est Bill Leblanc qui est puni pour avoir retenu. Les Aigles avaient l'avantage du jeu au cours de cette période.

Troisième période

A 4.07 Matane compte son deuxième point, Nadon sur des passes de Bartlett et Breault; à 6.35 Mont-Joli évite le blanchissage grâce à un but de l'instructeur-joueur Roger Gagné; à 8.25 Gilbert compte pour le Red Rock assisté de Plamondon et Léger; à 8.59 c'est au tour de Plamondon de compter sur des passes de Gilbert et Léger. Aucune punition n'est décernée dans cette dernière période, où l'avantage du jeu est allé aux Matanais. Les arrêts par les gardiens de but pour toute la partie: Paillé 24, Lacoursière 25.

A la Société St-Jean-Bte d'Amqui

La Société St-Jean-Baptiste d'Amqui compte trois nouveaux directeurs MM. J.-P. Gagnon, Olier Larocque et Richard Delaunay. Ils furent élus lors de la dernière assemblée de ce groupement où l'on a choisi M. Adrien Gagnon comme propagandiste de l'entraide. Les conférenciers de cette réunion furent MM. les abbés Bérubé et Parent, tous deux vicaires à Amqui.

Statistiques de la ligue de hockey senior du Bas St-Laurent

CLASSEMENT DES EQUIPES

	J	G	P	N	PP	PC	Pts
Rivière-du-Loup	15	11	4	0	60	36	22
Matane	15	9	5	1	49	45	19
Rimouski	15	7	7	1	39	28	15
Mont-Joli	15	1	12	2	37	76	4

TOTAL DES BUTS, ASSISTANCES ET PUNITIONS

	J	B	Ass.	Pts	P.Min	P.Maj.	PMC	PEM
Rivière-du-Loup	15	60	94	154	68	6	3	196
Matane	15	49	77	126	45	3	2	125
Rimouski	15	39	56	95	49	5	0	123
Mont-Joli	15	37	61	98	46	2	1	112

COMPTEURS

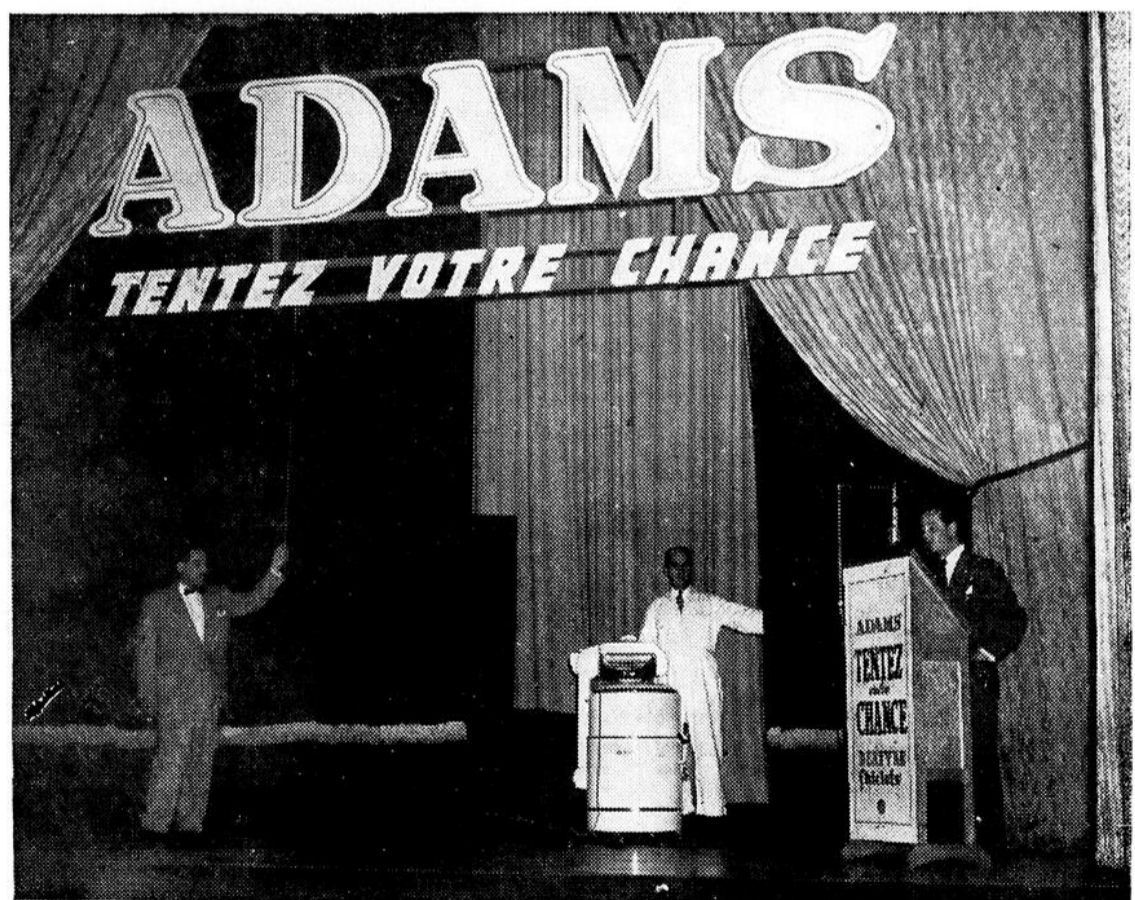
	J	B	A	Pts	Pun.
Paquin, G., Riv.-du-Loup	15	12	12	24	20
St-Jean, M., Rivière-du-Loup	14	10	12	22	12
Gagnon, H.-P., Rivière-du-Loup	14	6	14	20	15
Leduc, R., Matane	15	4	11	15	0
Léger, Bob, Matane	15	4	11	15	6
Pearce, F., Rivière-du-Loup	15	6	8	14	4
Bernaquez, F., Rivière-du-Loup	15	3	11	14	4
Jodoin, R., Rimouski	15	5	8	13	7
Lamirande, M., Mont-Joli	15	9	3	12	8
Brault, R., Matane	15	7	5	12	12
Gilbert, L., Matane	15	5	7	12	4
Pépin, R., Matane	7	7	4	11	0
Crawford, F., Rimouski	15	6	5	11	13
Bilodeau, R., Matane	15	5	6	11	2
Desrosiers, G., Matane	15	5	6	11	4
St-Hilaire, R., Rivière-du-Loup	15	5	6	11	19
Hayfield, R., Mont-Joli	15	4	7	11	2
Bartlett, J., Matane	15	4	7	11	45
Limoges, B., Matane	15	4	5	9	8
Deschênes, D., Rimouski	9	3	6	9	10
Gagnon, J., Rimouski	15	3	6	9	17
Lachance, G., Mont-Joli	9	5	3	8	0
Gervais, G., Rivière-du-Loup	15	2	6	8	0
Larocque, G., Rimouski	10	5	2	7	2
Nadon, J., Matane	14	4	3	7	2
Jacques, R., Mont-Joli	15	3	4	7	4
Sénécal, M., Rimouski	14	3	4	7	4
Landry, R., Mont-Joli	13	3	4	7	6
Rossignol, R., Rivière-du-Loup	8	2	5	7	4
Pruneau, M., Mont-Joli	15	2	5	7	8
Tamminen, T., Mont-Joli	13	1	6	7	8
Janelle, D., Mont-Joli	15	1	6	7	14
Pronovost, R., Rimouski	6	0	7	7	0
Fillion, M., Rimouski	15	2	4	6	0
Tremblay, N., Rivière-du-Loup	10	2	4	6	2
Plamondon, G., Matane	15	0	6	6	8
Fillion, D., Rimouski	15	5	0	5	2
Corbin, V., Mont-Joli	5	3	2	5	0
Pichette, J.-J., Rivière-du-Loup	12	3	2	5	4
Lepage, B., Rimouski	15	2	3	5	4

GARDIENS DE BUTS

	J	PC	Bl.	Moy.	Pun.
Monette, J., Rimouski	12	19	3	1.58	0
Duchesne, Rimouski	4	9	0	2.25	0
Totaux — Rimouski	15	28	3	1.86	0
Brodeur, D., Rivière-du-Loup	15	36	1	2.40	2
Paillé, M., Matane	15	45	3	3.00	0
Bélanger, Mont-Joli	4	18	0	4.50	0
Lacoursière, J., Mont-Joli	11	58	0	5.27	0
Totaux — Mont-Joli	15	76	0	5.07	0

LES MENEURS DE LA LIGUE EN DIFFERENTS DEPARTEMENTS

En tête du classement de la Ligue: Rivière-du-Loup: 22 points. Le plus grand nombre de parties gagnées: Rivière-du-Loup: 11 parties. Le plus petit nombre de parties gagnées: Mont-Joli: 1 partie. Le plus grand nombre de francs buts: G. Paquin, Rivière-du-Loup: 12. Le plus grand nombre d'assistances: G. Paquin et M. St-Jean, Rivière-du-Loup: chacun 12. Le joueur le plus puni: Jim Bartlett, Matane: 45 minutes. Le gardien de but qui a conservé la meilleure moyenne: J. Monette: 1.58.



Une magnifique lessiveuse électrique, c'est ce que vient de remporter un concurrent de l'air à l'intéressant programme TENTEZ VOTRE CHANCE, qui passe sur les ondes de CKBL, les jeudis à 8h30 p.m., pendant que le con-

current de la salle, à Montréal, a reçu un prix de consolation et la somme de \$5.00 en argent. C'est en participant toutes les semaines à TENTEZ VOTRE CHANCE que vous risquez de gagner le GROS LOT. Tout ce que vous

avez à faire: inscrire vos nom et adresse à l'endos d'un emballage de gomme Chiclet ou Dentyne et de poster le tout à ADAMS, TENTEZ VOTRE CHANCE, Montréal.

Nouvelles des Boules

Assemblée Lacordaire.— Dernièrement avait lieu, au sous-sol de l'église de la paroisse de Notre-Dame de la Compassion (Les Boules), la réunion mensuelle des cercles anti-alcooliques, présidée par M. Hector St-Laurent. Rehaussaient de leur présence la nombreuse assistance, MM. les abbés Joseph Lévesque, curé de la paroisse, Aurèle Lévesque, curé de St-Moïse, et Donat Ouellet, vicaire à St-Octave de Métis.

Le conférencier d'honneur fut M. Bonenfant, chef de gare à St-Octave

de Métis, qui fit un parallélisme opposant à la figure du Christ, roi de l'univers, la face hideuse de Satan, sous le masque de l'alcool, fléau de notre nation.

La partie récréative a été défrayée par la chorale qui a interprété divers chants.

Les allocutions de MM. les abbés vinrent mettre le point final à cette intéressante et instructive assemblée.

Soirée récréative.— Les Dames de l'U.C.F. ont donné récemment leur veillé annuelle au profit des oeuvres paroissiales. Une troupe artistique de la Baie-des-Sables a prêté son concours en interprétant une pièce intitulée "Les Jeunes Captifs". Les recettes se sont élevées à \$210.

Une râfle organisée pour la cir-

constance a remporté un beau succès et favorisé M. Gagnon, de Ste-Angèle, qui a gagné une magnifique lampe.

Les sports.— Le village des Boules possède maintenant son association sportive. Les dignitaires récemment élus sont M. Philippe Rousseau, président, et M. Arsène Leblond, secrétaire. Le but est l'occupation des loisirs d'hiver, spécialement par une patinoire.

Club 4-H.— La région compte un nouveau club 4-H, celui des Boules. Le secrétariat en a été confié à M. G. Lamarre, professeur à l'école des garçons. Ses dirigeants sont M. Ludovic Rousseau, président, et M. Hermel Migneault, vice-président. M. Eric Gourdeau, i.f., a visité le

ALBERTVILLE

Va-et-vient.— M. et Mme Alfred Gagnon et leurs enfants, Jean-Clau-

de, Rolande, Marc et Dominique, de jeune Club dont il a déterminé les principales activités. Il a félicité les membres de leur initiative et les a encouragés à poursuivre l'oeuvre si bien commencée.

Baptême.— Le 15 novembre, Marie-Odette-Suzanne, enfant de M. et Mme J.-Bte Rousseau. Parrain et marraine, M. et Mme Philippe Rousseau.

Mariage.— Le 17 novembre, M. Philippe Fournier unissait sa destinée à celle de Mlle Liliane Ouellet, de St-Damase.

Meilleurs voeux de bonheur.

Mont-Joli, ont visité dernièrement la famille J.-D. Lamarre.

— Mlle Annette Bellavance, de St-Henri de Mascouche, était dernièrement en promenade chez Mme André Lamarre.



Imaginez-**VOUS** dans une belle nouvelle

PLYMOUTH



VOUS POUVEZ CONDUIRE SANS
EMBAYAGE AVEC HY-DRIVE*



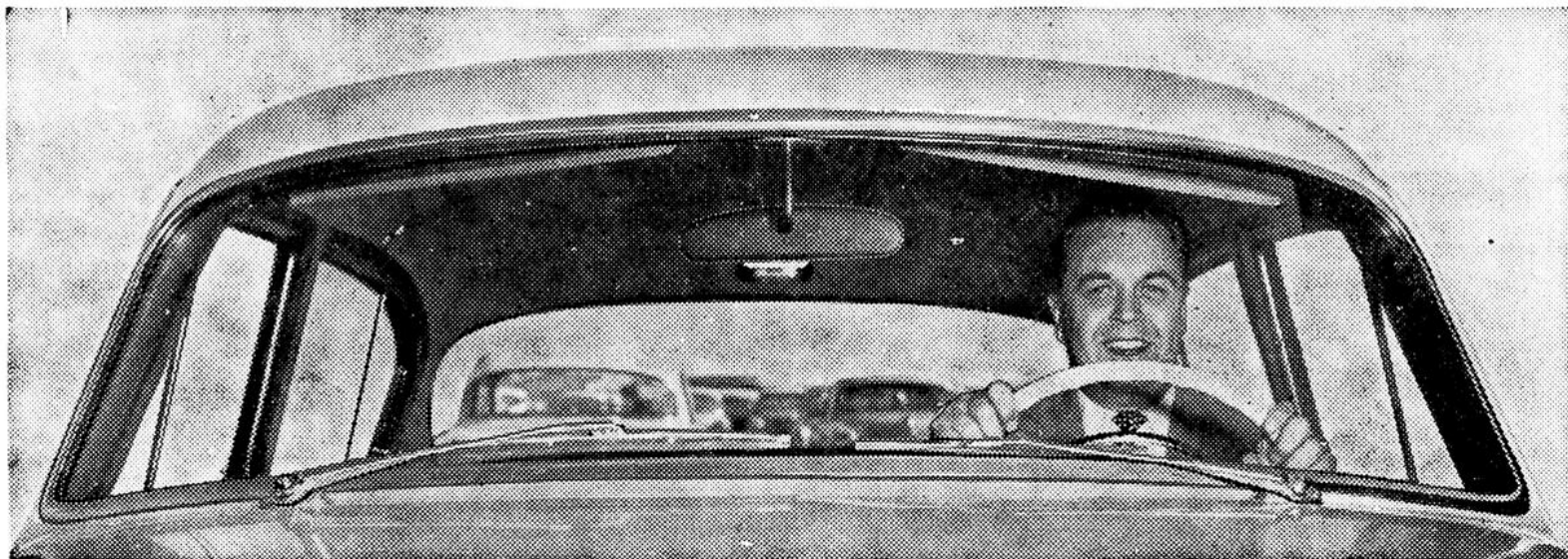
VOUS POUVEZ STATIONNER D'UN DOIGT
AVEC LA SERVO-DIRECTION À EFFET CONSTANT*



VOUS ROULEZ COMME SUR UN NUAGE
AVEC LE ROULEMENT ÉQUILIBRÉ



VOUS AVEZ UNE PUISSANCE ET
DES REPRISES NERVEUSES



Vous bénéficiez de tant de merveilleux avantages...

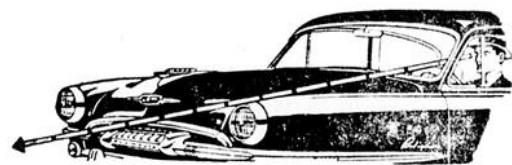
"Tout ça c'est merveilleux—mais mon budget me permet-il autant de luxe?" Voilà ce que vous diriez si vous ne saviez d'avance que la Plymouth se vend bon marché.

Rien de surprenant à cela!

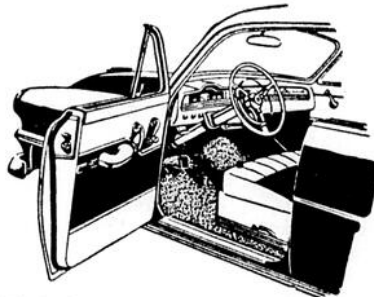
Il se dégage en effet une forte impression de luxe de cette longue et basse silhouette de la Plymouth aux lignes gracieuses... de ses élégants nouveaux chromes... son vaste choix de brillantes couleurs unies ou agencées en deux tons... ses riches intérieurs tendus de magnifiques tissus et de soyeux vinyle blanc à texture de cuir

Où que vous regardiez, c'est partout une beauté nouvelle... et un confort luxueux. Remarquez comme vous pouvez voir de près la route... comme la Plymouth se maîtrise facilement et adhère dans les tournants... comme le roulement équilibré vous donne l'impression de flotter sur un nuage pendant que vous vous prélassiez sur les banquettes à hauteur de chaises. Éprouvez la puissance du moteur Plymouth aux départs—et l'action douce des freins Safe-Guard aux arrêts. Et pour plus de facilité de conduite, vous pouvez ajouter la transmission Plymouth sans embrayage Hy-Drive et la servo-direction, disponibles sur toutes les Plymouth 1954.

Conduisez-en une et jugez par vous-même.



VOUS AVEZ UNE REMARQUABLE VUE
PAR-DESSUS LE CAPOT BAS



VOUS JOUISSIEZ D'UN
CONFORT LUXUEUX



VOUS AVEZ LES FREINS SAFE-GUARD
POUR DES ARRÊTS SÛRS

en fait d'aubaine

...PLYMOUTH

Fabrication canadienne par Chrysler Corporation of Canada, Limited

*Disponibles moyennant supplément sur TOUTES LES PLYMOUTH 1954

GARAGE LANGLOIS & FRERES ENR.

99, rue Fraser

MATANE

Téléphone 326

Cap-Chat

A Cap-Chat, la construction de

l'aqueduc municipal est terminée depuis quelques jours. Les dépenses encourues, qui couvrent également l'é-

tablissement d'un système de protection contre l'incendie, s'élèvent approximativement à \$200,000.

Dr Paul Sarrasin

Chirurgien-orthopédiste

227 St-Jérôme, - Edifice Richard - Tél. 1055

Spécialité : fracture et maladie des os.

Heures de bureau :

2h. p.m. à 4h. p.m. — 7h. p.m. à 8h. p.m.

Dr JEAN GOSSELIN

3, rue Soucy. Tél : 480.

Spécialité : CHIRURGIE GENERALE.

Heures de bureau : 2h. à 5h. p.m. les lundis, mardis, jeudis et vendredis.

J.-ARTHUR DESJARDINS (Inc.)

Assurances Générales

Edifice de la Gare - - - Téléphone: 971
M A T A N E**LUCIEN MERCIER, C.A.**Comptable agréé—Chartered Accountant
Syndic licencié—Licensed TrusteeBureau: Edifice de la Gare - Téléphone : 602
Résidence: 31 D'Amours — C. P. 409
M A T A N E**PAUL-H. SIMARD & CIE**

Comptables Agréés

Paul H. Simard, B. Com. L.A., C.A.

Syndic licencié

Robert LeBoeuf, M.S.C., C.A.
Emilien Martel, M.S.C., C.A.
Camille Godin, M.S.C., C.A.315, Boul. Charest - - - Tél : 2-7913
QUEBEC - - - 3-7367**BENOIT FILLION**

NETTOYEUR

Satisfaction garantie

Téléphone : 875 - - - 40 St-Georges
M A T A N E.**N. PILON**

NETTOYEUR-EXPERT

Lingerie pour dames et pour hommes

PROCEDE RETEX PROCESS

Tapis — Rideaux — Autre lingerie de maison

72, rue St-Christophe — MATANE

La Compagnie
d'Assurance-vie
Crown-LifeAntoine Harrison
agent

PONCHEVILLE — Tél. 25-s-11 — MATANE

Bras arraché

Un citoyen de Ste-Adélaïde de Pabos, M. Clément Aspirot, a été victime d'un malheureux accident de travail, à Sept-Iles. Il a eu un bras arraché lorsque le tracteur qu'il conduisait a versé. Le blessé a été transporté d'urgence à l'hôpital de Sept-Iles.

Importants..

(Suite de la page 10)

ner le pourcentage de saumons qui reviennent frayer dans la même rivière.

Les saumons adultes de l'Atlantique reviennent-ils toujours frayer dans la même rivière? Le marquage des saumoneaux de la rivière Port-Daniel l'indiquera de façon définitive dans les années à venir. De plus, comme ces travaux comportent une étude détaillée du comportement du saumon en général, on établira en même temps le potentiel de reproduction d'une rivière à saumon en raison de la nourriture nécessaire à la croissance des saumoneaux. On étudiera également les déprédations de certains oiseaux nuisibles tels que les becs-scies et les martins-pêcheurs (en éliminant ces oiseaux d'une rivière du Nouveau-Brunswick, le nombre des saumoneaux a augmenté de plusieurs milliers; toutefois, il reste à savoir si cette rivière offre une nourriture suffisante pour alimenter et faire croître normalement ce surplus de saumoneaux durant ce deux ou trois ans qu'ils y passeront avant de descendre à la mer). On examinera également le comportement de la truite-de-mer et les déprédations qu'elle exerce chez les saumons. Aussi, le ministre des Pêcheries alevins de saumon.

de la province de Québec, l'hon. Dr Camille-E. Pouliot, va-t-il pousser ces travaux à leur dénouement parfait et a-t-il pris les mesures nécessaires pour que la Station de Biologie Marine de son ministère puisse compléter ce projet.

Immaturité..

(Suite de la page 3)

conséquent de cette société elle-même une belle spontanéité, qui manque à beaucoup d'autres.

Devant ces deux vertus nécessaires que sont la prudence et la générosité, je dis, comme dans la chanson : "Entre les deux mon coeur balance, car je les aime tous les deux".

Sous le titre "Immaturité", un collaborateur du "Carabin" écrit : "Je ne me souviens d'avoir eu, au cours de mes années de collège, aucun cours intelligent sur les sciences de la politique. Cela ne veut pas dire, comme certains le penseront aussitôt, d'enlever le grec et le latin, mais d'orienter dans son sens véritable l'enseignement de la philosophie morale, en insistant un peu moins sur les seules vertus personnelles, et davantage sur les parties de cette science qui mettent en cause tout l'aspect communautaire de la vie : l'économique et la politique".

me, on voit au contraire tout le monde se récuser dans un silence affreux qui cache à peine la peur des vengeances de parti".

Comme tout cela est vrai ! Telle ment vrai que, si vous adressez aux journaux un plaidoyer en faveur de nos Universités pourtant si méritantes et sympathiques, bien rares sont ceux qui accepteront la publication.

La dictature politique a presque terminé la plus lâche de ses oeuvres : le musellement de la presse.

Heureusement, ceux qui ont martyrisé la vérité n'ont jamais réussi à la tuer. Tôt ou tard sonne l'heure de sa délivrance. Et aussi l'heure de la victoire, du civisme sur la dictature. L'heure, également de la maturité.

Eugène L'HEUREUX

Fernand Morissette

Tél : 1039

ARPENTEUR GEOMETRE
INGENIEUR FORESTIER
LOCAL 215, édifice de la gare
MATANE**RAOUL FAFARD, C.R.**

AVOCAT

Téléphone: 69 — Case postale 100

207 St-Jérôme

MATANE

Dr JACQUES THIBAUT

257 Ave. St-Jérôme, Matane. —

Tél. 797

Chirurgien-Dentiste

Heures de Bureau :

9hres à 12hrs. A.M. — 1.30 hrs. à 5 hrs P.M.

Le soir sur appointment

Dr MAURICE PIUZE

Heures de Bureau :

2h. p.m. à 4h. p.m. — 6.30h. p.m. à 8h. p.m.

124 Ave. St-Jérôme

MATANE

Dr Claude D'Amours

CHIRURGIEN-DENTISTE

3 rue Soucy - Téléphone : 805

MATANE

Heures de Bureau :

Lundi, mercredi, vendredi—9h. a.m. à 10h. p.m.

Mardi, jeudi—9h. a.m. à 5h. p.m.

Samedi—9h. a.m. à midi.

Tél. : 398

Rés. 193

Docteur L.-PHILIPPE GAGNON

MEDECIN-CHIRURGIEN

182 Avenue St-Jérôme,

MATANE.

JEAN LEBEL, L.S.C., C.A.

Comptable agréé

Chartered Accountant

145 Ave St-Jérôme

Téléphone :130

MATANE.

RODRIGUE COTE

NOTAIRE

Heures de Bureau :

9h. a.m. à 12h. — 1.30h. p.m. à 5h. p.m.

Palais de Justice

MATANE

L. THIBAUT & FRERES

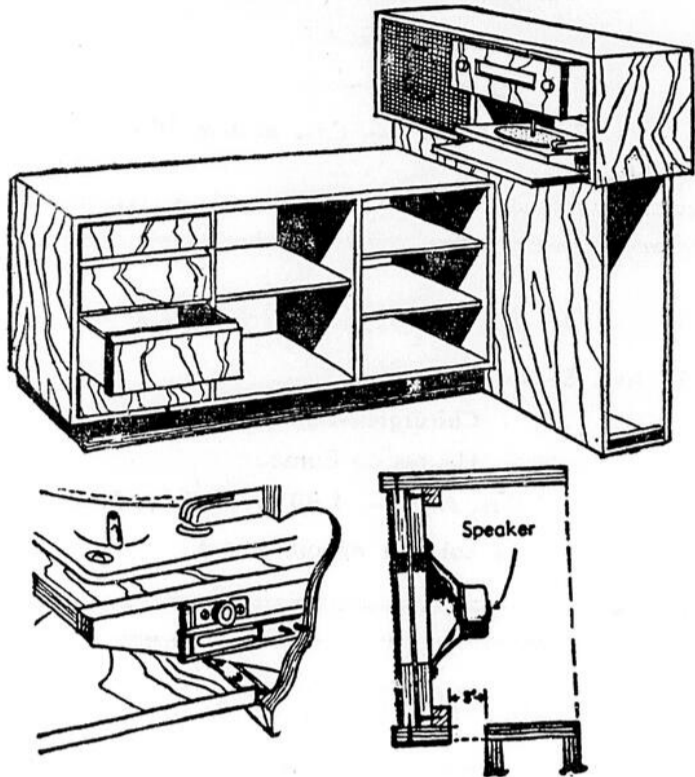
Représentants de

GENERAL MOTORS PRODUCTS OF CANADA LTD

Pontiac, Buick, Camions G.M.C.

Pièces de rechange G.M.C.

AMENAGEZ-VOUS UN COIN POUR LA MUSIQUE



Comment la faire

Les COMMODITES ont probablement contribué plus que n'importe quelles autres innovations de ces dernières années au confort et à la bonne apparence des maisons modernes. Si pour leur fabrication vous vous servez de contreplaqué de sapin douglass, léger, fort et facile à travailler, leurs lignes bien découpées et leur beau fini donnent à votre intérieur un air de distinction encore plus marqué.

Un gros problème pour la ménagère harassée c'est de trouver une place pour chaque chose afin de ranger chaque chose à sa place. La facilité d'adaptation des commodités à tout problème de ce genre sera pour elle une source constante de satisfaction. Au maître de la maison elles offrent un débouché à son penchant naturel pour les améliorations et pour une dépense minime de temps et de matériaux, la chance de donner à sa propriété une forte plus-value.

Grâce à ces commodités fabriquées de contreplaqué de sapin douglas, il n'est pas d'appartement dans la maison qui ne sera rendu plus attrayant et où il ne fera meilleur vivre. Un exemple typique nous en est fourni par le projet illustré ci-dessus qui est un combiné, très simple et bien dégagé, de radio, tourne-disques et buffet "à tout mettre". Convenant tout aussi bien au vif, à une chambre, il consiste essentiellement en trois boîtes rectangulaires faites de contreplaqué de trois-quarts de pouce cloué et encollé avec coins à angles droits ou à onglets.

Les pièces du récepteur radiophonique peuvent fort bien se prendre dans un appareil mis au rancart et montées dans un tiroir ce qui en

facilite l'accès si besoin est pour réparations. Le haut-parleur devrait être posé solidement sur un panneau de contreplaqué recouvert d'un tissu s'harmonisant à la décoration de l'appartement. Repliez tout simplement le tissu par-dessus les bords et fixez-les à l'arrière du panneau à l'aide de colle et de brochettes.

Montez la base du tourne-disques sur des glissières à roulement sur billes comme le montre le croquis de détail dans la vignette ci-dessus; ceci vous permettra de l'amener au dehors en le tirant sur le panneau de fermeture abaissé.

Une chose particulièrement appréciée de la femme qui aura cherché en vain un coin où serrer les tables à cartes après usage, c'est la boîte prévue à cet effet et servant en même temps de pied au cabinet de "radio-tourne-disques" de ce meuble combiné, économe d'espace. Le rouleau à l'entrée de la boîte est facile à faire: une cheville de bois franc, une vis à chaque bout, vissée à mil-longueur, pour servir d'arbre de couche et comme paliers deux petites rondelles de métal que vous taillerez dans un tuyau d'un quart de pouce.

Et pour compléter le tout il y a le très pratique buffet "tout mettre". Vous y rangerez vos albums de disques, revues, nécessaire à correspondance et une foule d'autres choses qui vont s'accumuler dans les appartements même chez la plus méticuleuse des ménagères.

Reposant sur une base de 2" x 4" lambrissée de contreplaqué d'un quart de pouce et en retrait de trois pouces sur le côté libre et le devant du buffet, celui-ci est entièrement fait de contreplaqué de trois-quarts

Importants travaux de recherches sur le saumon de l'Atlantique dans la rivière Port-Daniel

Le saumon de la rivière Port-Daniel sert actuellement de cobaye aux biologistes du Département provincial des Pêcheries au cours de recherches d'un caractère nouveau dont la durée s'étendra sur une période de dix ans. Entrepris de concert avec le Comité de Coordination du Saumon de l'Atlantique, ces travaux, répartis entre Terre-Neuve, les Maritimes et le Québec, apporteront la réponse aux innombrables questions qui ont été dans le passé une source de friction entre les pêcheurs professionnels de saumon et les pêcheurs sportifs.

Les travaux ont débuté à vive allure au mois de mai sous la direc-

tion du Dr Alexandre Marcotte, directeur de la Station de Biologie Marine du Département provincial des Pêcheries, de Grande-Rivière. Un vaste barrage était érigé de biais en travers de la rivière Port-Daniel et des cages spéciales aménagées aux extrémités supérieure et inférieure du barrage pour le dénombrement du saumon.

La première tâche qui incombe aux biologistes qui demeurent cantonnés au barrage depuis le début de mai jusqu'au 15 novembre est le dénombrement des saumoneaux qui descendent à la mer en mai et des adultes qui remontent la rivière durant l'été pour frayer en amont du barrage. Les saumoneaux (smolts) sont les jeunes saumons qui, après avoir passé les deux ou trois premières années de leur existence dans l'eau douce de la rivière où ils sont nés, font leur première descente vers la mer où ils atteindront leur maturité pour revenir frayer quand ils seront adultes à l'âge de cinq ou six ans et plus dans les eaux douces de leur naissance. Ces saumoneaux, à

leur arrivée à la partie supérieure du barrage, sont tous marqués d'une façon déterminée par le Comité de Coordination.

Pour les travaux de la province de Québec, qui s'effectuent dans la rivière Port-Daniel, on marque les saumoneaux en coupant la nageoire adipeuse (la petite nageoire située entre la dorsale et la caudale). On a marqué à leur descente cette année 4,039 saumoneaux d'une longueur moyenne de six pouces. L'été prochain, un chenal sera ouvert à l'embouchure de la rivière Port-Daniel, dans la baie du même nom, afin que le débit d'eau soit constant et qu'aucune entrave n'empêche le saumon de remonter la rivière, le barrage se trouvant à 5 milles en amont de l'embouchure.

Une circulaire illustrée d'un saumon a été distribuée à tous les pêcheurs professionnels et clubs de pêche au saumon afin de solliciter l'aide de tous pour fournir les renseignements recueillis. En effet, les biologistes devront connaître dans les années à venir le nombre de saumons adultes, marqués à l'état de saumoneaux dans la rivière Port-Daniel, qui sont pris tant dans les filets maillants et autres engins de pêche des pêcheurs professionnels que par les cannes des pêcheurs sportifs. Ils pourront ainsi détermi-

(Suite à la page 9)

Coleman RASSEMBLEMENT!

DE VIEUX APPAREILS DE CHAUFFAGE

Remettez en compte, à votre profit, cet appareil de chauffage inefficace! Profitez de cette offre.

JUSQU'À \$100.00

POUR VOTRE VIEIL APPAREIL DE CHAUFFAGE

Quel qu'en soit le type ou l'état, nous allouons une généreuse déduction pour votre présent appareil de chauffage

Sur l'achat d'une
FOURNAISE DE PLANCHER
Coleman **À L'HUILE**

Achetez maintenant et jouissez du confort que procure un chauffage automatique efficace. Nos conditions facilitent la possession des meilleurs appareils.

TERMES FACILES

Seulement par semaine

Votre déduction de remise-en-compte égalera peut-être le premier versement

Cette offre est pour un temps limité seulement

VENDEUR COLEMAN

Veillez communiquer avec moi pour une évaluation gratuite de mon appareil de chauffage et une étude gratuite des besoins de chauffage de ma maison.

NOM

ADRESSE

MAISON A VENDRE

Habitation en bois à 1 1/2 étage, 7 appartements, chambre de bain complète, eau courante, habitable l'hiver, pouvant être utilisée comme chalet durant la saison d'été, sise sur terrain de 75' x 300', située à Matane sur Mer.

S'adresser à J. L. DESCHENES, 180 Ave St-Jérôme, Matane. Téléphone : 242.

RESTAURANT RENDEZ-VOUS

Spécialités : Smoked meat et spaghetti italien

212 Ave. St-Jérôme, - MATANE - Tél. 687

Le confort coûte si peu avec une Coleman

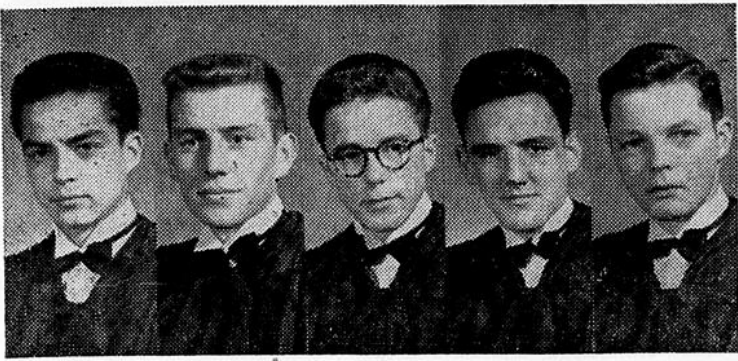
Anselme Côté & Fils Ltée

81 de la Cathédrale

Tél: 2244

Rimouski

EXECUTIF DU 93^{ème} COURS SEMINAIRE DE RIMOUSKI



Les élections en vue du choix des officiers de la Rhétorique, au Séminaire de Rimouski ont donné le résultat suivant: MM. Jean-Claude Lebel, président, fils de M. et Mme Gaudiose Lebel, de St-Epiphan; Marius Pineau, vice-président, fils de M. et Mme Louis Pineau, Les

Hauteurs; Réal Pelletier, secrétaire, fils de M. et Mme Ls-Ph. Pelletier, de St-Arsène; Bernard Barriault, sec.-correspondant, fils de Mme Sylvio Barriault, Les Méchins; Gérald Fournier, sec.-archiviste, fils de M. et Mme Hector Fournier, de Val-Brillant. (Photo Lavoie)

S. Joseph de Lepage

Electrification des écoles.—La Commission scolaire de St-Joseph de Lepage a décidé d'électrifier temporairement, en attendant l'adoption que l'adoption de nouvelles mesures soient prises, les écoles Nos 1, 4 et 5. Les deux autres écoles de la paroisse étaient déjà électrifiées.

D'autre part, le Conseil municipal a ordonné récemment un meilleur éclairage du village. A cette fin, six lampes électriques additionnelles ont été installées en face de l'église.

L.U.C.F.—Le jeudi 12 novembre, l'assemblée mensuelle du cercle de l'U.C.F. fut tenue chez Mme Fernando Roussel, vice-présidente, sous la présidence de Mme Napoléon Morissette. Différentes démonstrations de travaux manuels furent échangées entre les membres.

Va-et-vient.—Mme Roland Boisjoli, de Québec, était de passage

dans la région où elle accompagnait son mari, M. Roland Boisjoli, a.g. Avec sa mère, Mme Anselme Lafrance, de Ste-Angèle, elle a visité ses oncle et tante, M. et Mme Georges Dubé, et ses cousins, M. et Mme Euclide Gagnon, de St-Joseph de Lepage.

Service anniversaire.—Le 16 novembre fut chanté le service anniversaire de M. André Chamberland. Une foule considérable de parents et amis y assistaient.

de Ste-Félicité, et Mlle Michelle Collin, fille de M. Zénon Collin et de Mme Victoire Langlois, décédée, unissaient leurs destinées.

Meilleurs voeux de bonheur.

Va-et-vient.—M. L.-P. Rouleau, marchand, a conduit à l'hôpital Notre-Dame, de Montréal, son fils Bérrard. Celui-ci a dû subir une intervention chirurgicale à une jambe.

Saint-Adelme

Baptême.—Le 4 novembre est né à l'hôpital du T. S. Rédempteur de Matane, Marie-Léonide-Nicole, enfant de M. et Mme Luc Simard (Aline Gagnon). Parrain et marraine, M. et Mme Marcel Simard.

Mariage.—Le 17 octobre, M. Edmilien Leclerc, fils de M. et Mme Edmond Leclerc (Yvonne Savard),

Tous les appétits sont AIGUISÉS par le BEURRE D'ARACHIDES "STABILISÉ" Barbour

La Rédemption

Cercle pédagogique.—Les institutrices de La Rédemption ont nommé Mlle Bibiane Thibault à la présidence du Cercle Pédagogique. Le secrétariat a été confié à Mlle Thérèse Dufour. Les réunions mensuelles ont lieu chaque premier vendredi du mois, sous la direction de M. l'abbé G. Leblond, curé.

Nouveau couvent.—La construction du nouveau couvent de La Rédemption avance rapidement. Les murs extérieurs sont maintenant édifiés. C'est grâce au zèle de M. le Curé et des membres de la Commission scolaire si la paroisse se voit ainsi dotée de cette moderne institution (On espère que celle-ci sera prête à recevoir la gent écolière dès septembre 1954 et que celle-ci sera dirigée par des religieuses de la Congrégation du T. S. Rosaire.

Réunion Lacordaire.—Le dimanche 15 novembre les membres des cercles antialcooliques de La Rédemption se réunissaient, sous la présidence de M. Etienne Morin. M. l'abbé G. Leblond, curé, commenta cette phrase de l'Evangile: "Je ne vous appellerai plus mes serviteurs, mais mes amis".

M. le Curé présenta ensuite un film intitulé "L'Histoire d'Emile", documentaire gracieusement prêté par le Centre Diocésain de Rimouski et illustrant les congrès Lacordaire de Gaspé à Montréal et même ceux d'Albany et New-York.

HONNEUR AU MERITE

Nous apprenons que Mlle Lucille Dufour, institutrice à l'école No 9, de St-Octave de Métiis, a reçu du Département de l'Instruction publique, par l'entremise de M. Julien Boisclair, i.e., un diplôme d'honneur que ses deux élèves du 7^e degré lui ont mérité en conservant la meilleure moyenne en français aux examens des certificats d'étude, en juin dernier.

Le personnel enseignant et la gent écolière de St-Octave lui offrent leurs félicitations et le même succès pour la présente année scolaire.

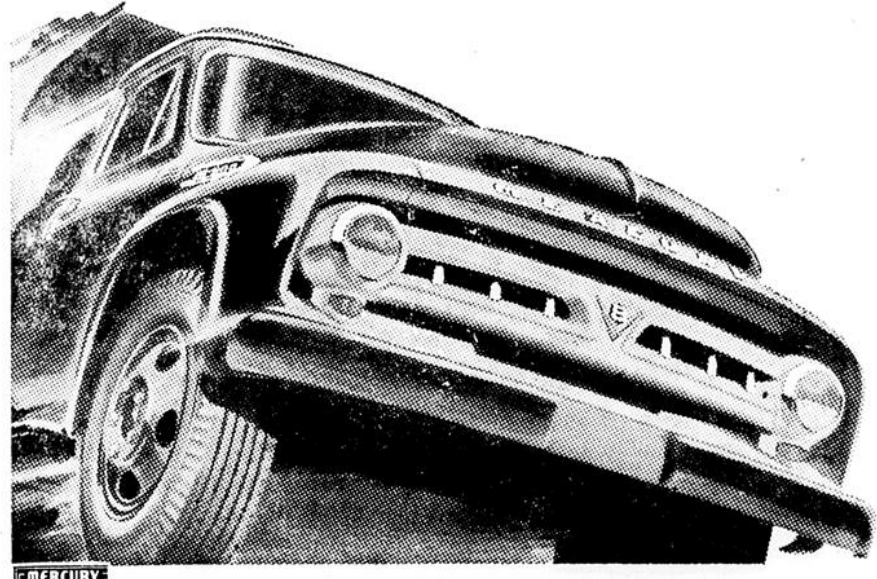
GRATIS
FORMAT RÉGULIER
NETTOYEUR
MOUSSEUX
AJAX
COMME ÉCHANTILLON QUAND
VOUS ACHETEZ LE FORMAT GÉANT
VEL ou FAB
(pas de coupon requis)

POUR LA VAISSELLE
POUR LE LINGE
VEL **FAB**
GRATIS

Il y a un CAMION MERCURY construit pour votre entreprise!

<p>Travail dur</p> <p>M-600 — POIDS-LOURD</p>	<p>Travail rude</p> <p>M-800 — EXTRA-LOURD</p>	<p>Travail léger</p> <p>M-100 — PICKUP</p>
<p>Travail varié</p> <p>M-350 — À RIDELLES</p>	<p>Travail soigné</p> <p>SEDAN DE LIVRAISON METEOR</p>	<p>Livraison</p> <p>CAMIONNETTE DE LIVRAISON</p>

Un MERCURY diminue les frais de transport!



Que vous ayez à transporter des blocs de béton sur un chantier de construction ou des choux-fleurs au marché, il existe un camion Mercury construit en vue de réduire les frais d'exploitation de votre entreprise.

Vous avez le choix parmi plus de 100 modèles de 1/2 à 5 tonnes et cinq fameux moteurs V-8 de 106 à 155 CV; d'une durée exceptionnelle, tous sont munis du merveilleux système économiseur "Loadomatic", et sont construits pour assurer un service irréprochable.

La solidité et la robustesse du cadre et du châssis des camions Mercury leur confèrent une résistance qui se traduit par une diminution des frais d'entretien. La cabine scientifiquement agencée assure un confort nouveau au conducteur et rend son travail plus facile que jamais. Le rayon de braquage plus court et la boîte standard à vitesses synchronisées, dont tous les modèles sont pourvus, simplifient la manoeuvre en facilitant le changement des vitesses. Les modèles de 1/2 tonne peuvent aussi être munis de la transmission automatique ou de la surmultiplication, moyennant supplément.

Il y a un camion Mercury qui convient parfaitement à votre entreprise et réduira, dès maintenant, vos frais d'exploitation! Exposez vos besoins à un vendeur autorisé de camions Mercury; c'est un spécialiste!

VOYEZ UN VENDEUR AUTORISÉ MERCURY

Levasseur & Frères Inc.

25, RUE ST-JEROME, MATANE Téléphone : 347

LE CACHET "SAFE BUY" SIGNIFIE "ON PEUT S'Y FIER"

LES MEILLEURS CAMIONS D'OCCASION SE TROUVENT CHEZ LES VENDEURS DE CAMIONS MERCURY

COURRIER DE L'INSTITUT FAMILIAL DE MATANE

NOËLLA FAIT SON STAGE...

Faire son stage de "Maîtresse de maison" c'est, pour une élève de 3e année, se voir pour une semaine ou deux à la tête d'un "petit foyer". Noëlla doit donc décider les menus, faire les achats sans grever son budget, préparer des repas équilibrés pour les six élèves dont se compose sa famille, faire la lessive, le repassage, enfin s'initier au support, à l'entraide mutuels qui devront régner plus tard dans la famille.

Jeudi soir, elle avait le grand honneur de recevoir à souper monsieur le curé Bouchard. Il accepta même d'assister à une petite soirée familiale. Toutes les élèves s'en donnent à cœur-joie, le succulent spaghetti italien de Noëlla les a mises en verve. Monsieur le curé se dit enchanté de sa visite et ajoute qu'il a été a-

gréablement surpris de l'esprit familial qui règne "chez-nous".

Se sentir pendant une semaine investie d'autorité, user de son jugement, commettre des erreurs... indispensables à un bon apprentissage, tous ces facteurs sont d'excellents moyens pour la formation du sens des responsabilités.

Le stage de "maîtresse de maison" est une épreuve redoutée mais aimée.

Renée Bérubé,
1ère année.

La Ste-Catherine chez nos vieillards

Cette année encore, la Sainte Catherine n'est pas passée inaperçue chez nos vieillards, grâce aux Filles d'Isabelle.

Avec cette fête coïncidait l'anniversaire de naissance de Mère Supérieure et de l'Aumônier de la maison. Pendant que les vieillards dégustaient la tire qui leur avait été distribuée, des numéros variés furent présentés par une Catherine insurpassable et un groupe plein de jeunesse et d'ardeur.

M. Alban Arsenault agissait comme maître de cérémonie et M. Claude Lebel fit sautiller tout le monde par les harmonies de son accordéon faisant ainsi revivre chez nos vieillards une tradition chère à leur cœur.

Un questionnaire approfondi, par notre maître de cérémonie, qui s'est

montré très diplomate, nous révéla que malgré ses efforts et ses démarches, notre pauvre Catherine dut, bien malgré elle, rester sur le "carreau".

Il y eut tirage d'un prix de présence, encan chinois, et la fête se termina par la présentation d'un magnifique gâteau à la Mère Supérieure et un cadeau à M. l'Aumônier.

Nous remercions sincèrement les gens qui ont bien voulu assister à cette soirée contribuant ainsi par leur obole au soin de nos vieillards.

A. D.

CARNET MONDAIN

— M. Gilles Côté est de retour d'un voyage à Québec, Chicoutimi et Rimouski.

— MM. Yvon Desrosiers et Jos. Bouchard sont de retour d'un voyage en Gaspésie.

— Mme Georges Letemplier, de

Pentecôte, de passage chez des amis.

— M. Christophe Chouinard, de Pentecôte, était en notre ville, récemment.

— M. Hyppolite Cormier, de Sept-Iles, en voyage d'affaires dans notre ville.

— M. André Morissette, de St-Octave de Métis, de passage dans notre ville, dernièrement.

— M. Roland Boulanger est de retour d'un voyage aux Etats-Unis.

— M. Gilles Desrosiers, de Baie-Trinité, est présentement en visite chez ses parents, M. et Mme P. Desrosiers.

— M. Auguste Harrison est de retour d'un voyage d'affaires à St-Roch de Québec.

— M. Yvon Goulet, de Luceville, en voyage d'affaires en notre ville.

— Mlle Laurette St-Hilaire, de Québec, récemment en notre ville.

— M. Kenneth Fillion est présentement hospitalisé à l'hôpital St-Rédempteur.

ANNIVERSAIRE

Anniversaire.— Récemment, Mlle Margot Dubé fut l'objet d'une belle fête organisée par le personnel de l'hôtel de Matane, à l'occasion de son anniversaire de naissance.

MAUVAIS EXEMPLE

Quand les enfants voient leurs parents avaler, pour déjeuner, une tasse de café et, peut-être, un morceau de rôtie, ils en concluent que les adultes n'attachent pas d'importance au repas du matin. D'après les hygiénistes alimentaires, le déjeuner devrait être le repas le plus nourrissant de la journée, puisqu'il rompt la période de jeûne la plus prolongée. Il devrait contenir le tiers au moins de la ration quotidienne de nourriture.

Annonces classées

AVIS

Nos abonnés sont priés de prendre note que Mlle Aimée-Rose Harrison est autorisée à percevoir des abonnements ou des renouvellements d'abonnements à La Voix de Matane. Pour tous renseignements, téléphoner à 576-W.

A VENDRE: brûleur à l'huile Krisno. Aussi chesterfield 3 morceaux. S'adresser à 33, rue de la Fabrique, Matane, tél. 220.

A VENDRE: terre avec maison et bâtiments située à un mille et demi de St-Vianney, en face d'une école. Très bonnes conditions. S'adresser à 44, St-Jean, Matane.

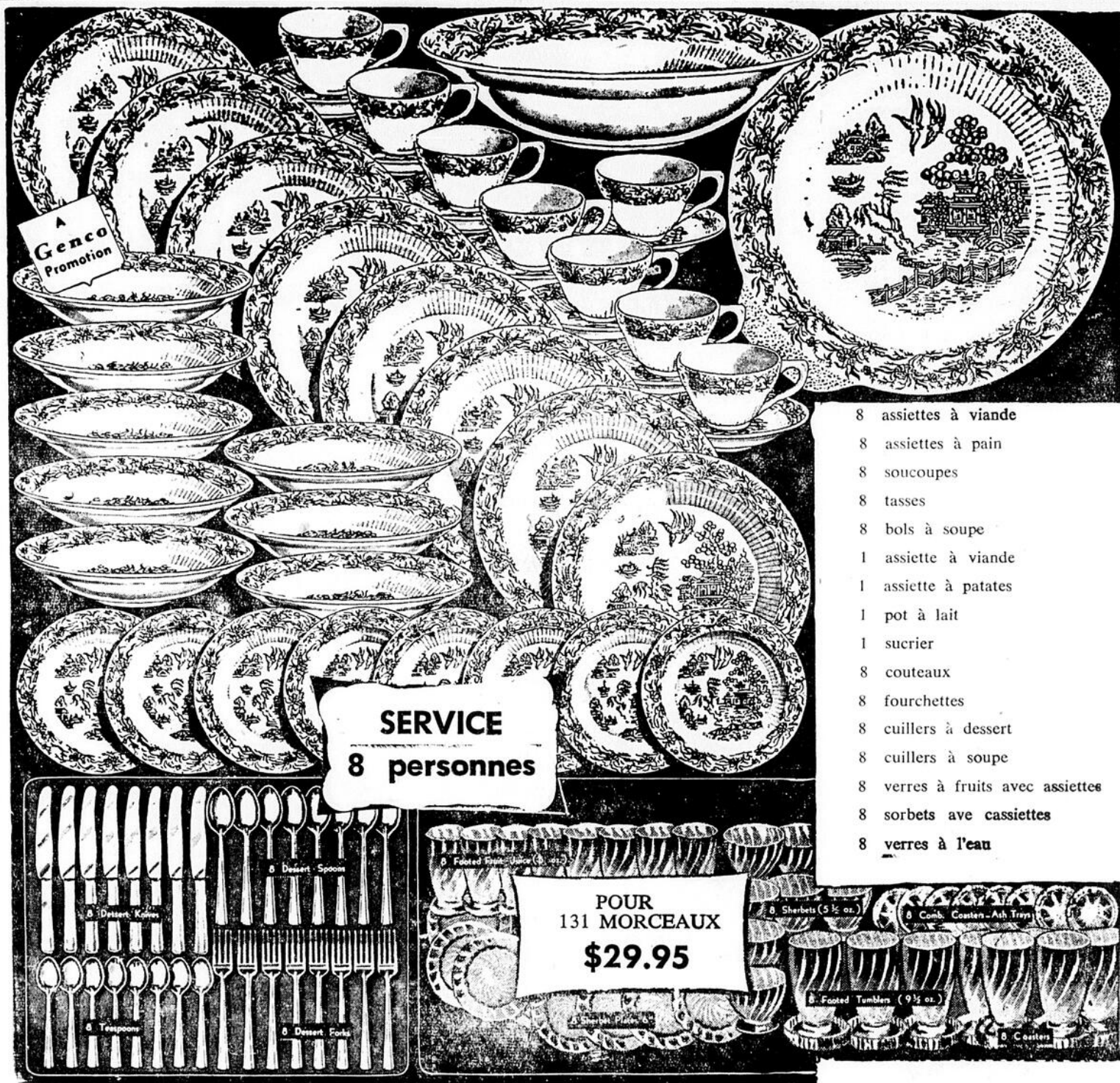
A VENDRE: un manteau de chat sauvage, grandeur 14 ans. S'adresser à 24, rue Bergeron, Matane, tél. 195.

A VENDRE — Garage moderne, construction en blocs de ciment avec charpente de béton armé. Outillage complet. Site commercial. Bonne clientèle. Conditions faciles. S'adresser à C. P. 345, tél: 2338, Rimouski.

LOGEMENT A LOUER: 54, rue Fraser, Matane. S'adresser à M. Henri Jacob, Rimouski.

GAGNEZ ARGENT FACILEMENT! Vendez nos sets de toilette et produits domestiques dans un territoire exclusif. Haute commission, travail rémunérateur. Avis aux ambitieux de communiquer avec nous. FAMILIX, 1600 Delorimier, dépt. 3, Montréal.

A VENDRE: maison neuve, 1 1/2 étage, 32 x 32, située à 59 St-Jérôme, St-Rédempteur. Terrain 100 x 100. S'adresser à 10, rue de la Fabrique, tél. 861-w, Matane.



Conditions de paiement aussi peu que \$9.95 comptant et \$5.00 par mois

Coupon de commande

MESDAMES,

Réhaussez l'apparence de votre table avec ce splendide service de vaisselle que nous vous offrons en grand spécial à l'occasion des fêtes.

A VOUS MESSIEURS,

N'est-il pas le cadeau idéal que vous puissiez offrir à votre épouse ou votre maman. Un cadeau qui durera toute la vie, elle vous remerciera chaque fois qu'elle s'en servira. Nos conditions sont les plus favorables et toutes commandes postales seront remplies avec soin. Nous vous garantissons satisfaction.

Veillez m'envoyer un service de vaisselle pour 8 personnes, 131 morceaux.

Nom

Adresse

Expédié par malle

Express

COLLIN
E
DURETTE
PROP.

LE MEUBLE
CANADIEN
ENR.

14 RUE
ST-PIERRE
MATANE
P.Q.